

IL-PULIZIJA

Vol. 9 Nru. 4 Harga Mejju - Ġunju 1995



MALTA POLICE
FIRE BRIGADE

Credit where credit's due.



Choosing BOV's direct credit system gives you more time to make those other important decisions. Bank BOV.



Bank of Valletta

Malta's Leading Bank

IL-PULIZIJA

IL - MAGAZINE TIEGHEK

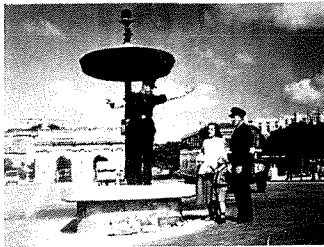
F'din il-harga Mejju / Ġunju 1995....



7 The 9th Congress on
Crime treatment of
Defenders



31 Appuntament Anwali



36 Ritratti mill-imghoddi



♦ Ritratt tal-Kopertina meħud minn PC 84 Paul Xuereb

3 Editorjal.

5 Mill-Assoċjazzjoni

13 FI-Interess tiegħek

15 International Seminar on Human
Rights (Malta, 16th May '95)

19 Għall-Kundizzjonijiet ta' Xogħol
ahjar għall-membri fil-Korp

21 Għaqda tal-Pulizija Pensjonanti

25 Tisliba bi Premju

27 Paprati fuq il-Palk

33 The different Association Theory

Designed, Typeset and Printed at
Vogue Offset Printers - Qormi

A new bathroom for a new era.

ABSOLUTE
by Ideal Standard

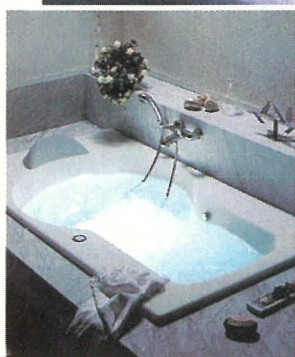


Having pioneered most of the major developments in bathroom design and technology throughout this century, Ideal Standard has now moved into a new and brilliant phase of innovation and quality. 'ABSOLUTE' has been described as the ultimate bathroom concept. It takes the traditional values of function and transforms them into beautiful, flowing form. The selection of material, the careful balance of ergonomic design and aesthetic principles combine to make a bathroom collection which is almost too good to keep behind closed doors.



The Kurokawa Suite

As you would expect from the world's leading manufacturer, Ideal Standard has set new levels of quality and sophistication. "ABSOLUTE" is the ultimate bathroom.



Exclusively represented in Malta by:

**ROGER
SATARIANO
& SON LTD.**

MSIDA VALLEY ROAD, B'KARA. TEL: 442769, 491017, 448628, 492548. FAX: 497017.

IL-PULIZIJA

IL-MAGAZINETIEGHEK

President: Ps 59 D. Saliba
Editur: Supt. A. Farrugia
Membri Bord Editorjali:
PS 1200 M. Pandolfino
PC 963 R.J. Buontempo
PC 512 M. Ellul
WPS 21 J. Scerri

Vol. 9 No. 4
Maħruġ mill-Pulizija

Kull korrispondenza għandha tkun ittajpjata u għandha tintbagħat lill-Editur:
Il-Pulizija
Police Library, Police Headquarters,
Floriana CMR 02.

Abbonamenti għall-Pulizija għandhom isiru fl-Indirizz imsemmi għall-prezz ta' żewġ liri Maltin fis-sena, u tirċievi il-magazine id-dar bil-posta.

Il-materjal li jiġi ppublikat f'dan il-magazine mhux bilfors jirrifletti l-opinjoni tal-Bord Editorjali.

IL-PULIZIJA
tiringrazzja lid-ditti u agenti tar-reklami li għoġobhom jagħtuna u nheġġu lil qarreja biex jagħmlu użu minnhom.

EDITORJAL

EDITORJAL

Doži ta' Dixxiplina



Kien f'waqtu id-diskors kemm tal-Kummissarju tal-Pulizija u tal-Ministru ta' l-Intern, Dr. Tonio Borg, fejn indikaw bl-iktar mod ċar ċertu miżuri ta' dixxiplina fejn jidhru it-traffiku f'Malta. Il-Ministru diġa issa għamilha ċara, li sa jkollna bil-liġi l-użu tas-"Safety Belts" u anke probabbilment it-testijiet fuq is-sewwieqa bis-sistema tal-famus "Breatheliser". L-Okkażjoni ta' dan id-diskors kien propju riċenti, meta' ġew promossi għad ġmielu ta' surġenti u l-ħatra ta' numru żgħir ta' kuntistabbli.

Ċertament dawn il-miżuri, huma għodda mportanti għal kull membru tal-Korp biex tissaħħaħ l-ordni u d-dixxiplina fil-pajjiż speċjalment fil-qasam tat-traffiku f'Malta, fejn għad baqa ħafna xi jsir. Min naħa l-oħra, l-Kummissarju għamel miżura f'posta, meta diġa ordna li kull membru tal-korp kemm jekk qed isuq karozza tas-servizz u kemm jekk riekeb fiha, għandu jilbes is-"Safety Belt". Din fiha nifisha diġa, tkun qed isservi bħala eżempju ħaj għall-miżuri li sa jkun li liġi dalwaqt!

Hija interessanti ħafna wkoll is-sistema ta' punti li jiġu imposti lil dawk il-kontraveturi tat-traffiku, biex b'hekk issaltan xi darba id-dixxiplina fit-toroq tagħna. Ma jistax ikun inkomplu sejr in bis-sistema li kolloxx jgħaddi u jindara b'xi mod. Kull wieħed minnha irid ikun responsabbli ta' egħmilu u kif qal tajjeb il-kummissarju wkoll riċentement f'diskors meta wkoll kien qed jindirizza s-surġenti l-ġodda, illi kull membru tal-korp irrid juri impenn. L-impenn hu wieħed ċar, li mingħajr biża, u favuri, napplikaw il-liġi fil-konfront ta' min jiksirha. Din hija l-uniku triq fejn iżidu d-doži ta' dixxiplina f'pajjiżna.

Għadna wkoll issa regolamenti ġodda maħruġa f'waqthom mill-Ministru ta' l-Intern, dwar il-postijiet tad-divertiment, li wkoll sa jsaħħu lill-Korp biex inżommu aħjar l-ordni f'pajjiżna. Ċertament dawn il-miżuri tant mistennija, għandhom jawguraw tajjeb biex Malta, il-komunita kollha, tħoss il-ħtieġa għall-aktar doži, anke jekk qawwija, ta' dixxiplina.

Supt. Dr. Angelo Farrugia (Dip) Law, Adm: (Dip) Com Std (s) Jurisp.
LL.D., M. Jur (Int. Law) - The Editor



Come on down to Jack Daniel's someday and watch us make our smooth sippin' whiskey.

A JACK DANIEL'S RICKER KNOWS the difference between whiskeywood and firewood.

For the charcoal that mellows our Tennessee Whiskey, we'll only burn hard maple taken from high ground. Anything else is too soft and would just go to ash. (Jack Bateman here is weeding out a stack of creek maple.)

A new man in our rickyard must learn many skills before we bring him on. But first is knowing what wood makes the whiskey. And what wood makes the fire you sip the whiskey by.

SMOOTH SIPPIN'
TENNESSEE WHISKEY

Tennessee Whiskey • 40-43% alcohol by volume (80-86 proof) • Distilled and Bottled by Jack Daniel Distillery, Lem Motlow, Proprietor, Route 1, Lynchburg (Pop 361), Tennessee 37352
Placed in the National Register of Historic Places by the United States Government.



IL-MIXJA TAL-PULIZIJA MALTIJA LEJN L-EWROPA

Bħal ma' diġa ktibt fl-edizzjoni li għaddiet tal-magazine, għal dawk il-membri li indenjaw ruħhom jaqraw u jieħdu ftit interess, fix-xhur li għaddew bħal kull sena saru l-elezzjonijiet għal diversi kumitati fi hdan l-assoċjazzjoni. Fost dawk li attendew, bħas-soltu kien hemm minn ma ħax pjaċir bl-istedina, u wrew dan biċ-ċar billi sempliċiment imxew mal-kurrent, ftit lixejn jagħtu każ għal dak li kien qiegħed jingħad, basta issir il-ħin u jtilqu minn hemm, moħħom mistrieħ li ma ġewx involuti fl-ebda kumitat.

Ta' minn issemi li fost il-hafna kritika li jsir lejn l-Assoċjazzjoni hi li mhiex rikkonoxutta u bla saħħa.

Sfurtunament jkunu dawn il-membri li ma jagħtux każ li jkunu minn ta' l-ewwel biex jikkritikaw l-istess Amministrazzjoni tal-Korp u xi deċiżjonijiet li jistgħu jinħarġu minn żmien għal żmien.

Ripettutament niġu mistoqsija fejn qeda l-Assoċjazzjoni jew jekk ġietx ikkonsultata l-Assoċjazzjoni meta jinħarġu xi regoli godda u huma ħafna li jippretendu li aħna għandna nkunu nformati u nopponu ċertu deċiżjonijiet. Iżda meta jiġi żmien sabiex ikollhom post u ċans biex jgħidu xi haġa u jieħdu sehem fl-assoċjazzjoni, dan ma jieħduhx. Dawn l-imħuħ fjakki għax wara kolloxx, illum qiegħed biss nirrepetti dwar affarijiet li nkitbu bosta drabi, l-Assoċjazzjoni, għalkemm komposta bil-Liġi li tmur lura fiż-żmien il-brodu, hija rregolata bl-liġijiet antiki w aħna limitati fuq xiex attwalment nistgħu nitkellmu. L-Assoċjazzjoni mhiex xi awtorita trejdunjonistika, u hemm aktar dwar u fuq xiex ma nistawx nitkellmu milli nistaw. Huwa għalhekk li jiena dejjem appoġġajt lill-President ta' l-istess Assoċjazzjoni sabiex tinbidel l-Ordinanza tal-Pulizija. Inutili li nipprovaw nieħdu ftit saħħa, meta l-ġisem huwa antik u għajjen. Il-membri tal-Pulizija għaddew minn żminijiet diffiċli u minn żminijiet dittatorjali, fejn l-isem l-ASSOĊJAZZJONI, kienet donnha dagħwa b'Alla fil-knisja. Dak kien żmien ieħor u illum irridu biss inħarsu l-quddiem, naħsbu u nipplanaw għall-ġejjieni.

Bl-appoġġ tal-kummissarju preżenti, konxjuż tal-progress li għaddej minnu pajjiżna u l-ħtieġa tal-bidla u modernizzar tal-liġijiet li jreġġu il-Korp, konxjuż ukoll tal-eżistenza tal-Assoċjazzjoni, kien favur il-Korp tal-Pulizija ta' Malta titħaddan fl-UNION TAL-PULIZIJA EWROPEJA.

Din l-Union li fija hemm sbatax il-pajjiż, hemm eluf kbar ta' Pulizija imħadnin, u nisperraw li din is-sena il-membri tal-Korp ta' Malta wkoll jingħaqdu maħħhom sabiex naraw x'wieħed jista' jtejjeb, dejjem b'mod ġenerali u nazzjonali.

Kienet għal din ir-raġuni wkoll li l-President, l-Ispettur Raymond Zammit u jiena ser nattendu konferenza ġewwa Ostrava fir-Repubblika Ċeka fejn barra li se nissieħbu se nkunu l-personaġġi li forsi indawwru paġna oħra fl-istorja tal-korp tal-pulizija, b'din is-sħubija fl-Ewropa.

Fil-jum li saru il-votazzjoni għall-kumitati, ittieħdu votazzjoni wkoll sabiex l-Assoċjazzjoni tara jekk kienx hemm konsensus li l-Korp tal-Pulizija Malti jiġi affiljat fl-Unjoni tal-Pulizija Internazzjonali, u din għaddiet b'vot unanimu.

X'benefiċġi ħa nieħdu? U kemm se tiswa?

Billi nissieħbu fl-Unjoni barranija għaldaqstant indipendenti minn xi Assoċjazzjoni Trejd Unjonistika, ma jfissirx issa, li nistgħu nistrajkwaw. Din il-miżura l-anqas f'pajjiżi kbar u aktar żvilupati minnha ma jistgħu jagħmluha. Iżda huwa ttamat li l-Assoċjazzjoni Maltija ikollha linji ewropej fuq xiex tmexxi. Nisperraw li jkollna spalla fuq minn inserrħu, jekk jinqala l-bżonn. Hu ittammat ukoll li l-Korp Malti ikollhu s-sapport ta' sħabu barranin.

Din is-sħubija ovvjament m'hiex b'xejn u se tiswa l-Assoċjazzjoni, li lejha inti tagħti l-kontribuzzjoni ta' kull tliet xhur, tiswa madwar tmien mitt lira fis-sena. Din is-somma kellna bilfors nidħlu għalija aħna bħala Assoċjazzjoni u se titħallas mill-fond tagħna stess. Kienet għalhekk inħasset il-ħtieġa li jiġu rveduti l-ħlas ta' kull tliet xhur, biex minn tliet liri din saret hamsa.

Għadu kmieni wisq biex wieħed ikkejel il-benefiċġi mis-sħubija ma' din l-Unjoni, pero ż-żmien ittina parir. Jekk fil-ġejjieni naraw li ma gwadanjajna xejn ma jfissirx li ma tistax tgħaddi mozzjoni oħra biex aħna ma nibqgħux affiljati.



GATT BROTHERS
(MOSTA)
LIMITED

GENERAL BUILDING
CONTRACTORS
FORT ROAD, MOSTA,
MALTA

Telephone 441132-440111

Cables: Limestone

The Address by Dr. Tonio Borg, Minister for Home Affairs, to the 9th UN Congress on Crime Prevention and the Treatment of Offenders, in Cairo (29th April - 8th May 1995)

Mr President, distinguished delegates, ladies and gentlemen

Let me first take the opportunity to express my appreciation of my delegation for the efforts that are being made by the Government of Egypt in hosting the Ninth UN Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders. We are especially impressed with the warm welcome we received and the efficient organisation of this meeting.

On behalf of the Government of Malta, I also wish to express my thanks and satisfaction to the United Nations Secretariat for their hard work and commitment. I am reminded by my colleagues that with each Congress their workload continues to increase both in content and substance and still they continue to cope to our complete satisfaction.

I have just been appointed Minister for Home Affairs and this is my first international commitment at official level that I am required to address in this position. I take great satisfaction in being able to do so as the choice of themes finds me completely at home having been for the last five years a member of the European Committee on the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Punishment or Treatment, the so called CPT Committee. I have also been for a number of years lecturer on human rights at the University of Malta and a practising lawyer in that same field. These biographical facts as well as the fact that now, as Minister for Home Affairs, I am responsible for both the prevention of crime and the treatment of offenders, gives me great satisfaction in being given the opportunity to address this August meeting.

Mr President, given the short time available to us, I would like to focus on some important topics of this Congress.

This Committee, set up within the framework of a 1987 Council of Europe Convention, is empowered to visit places of detention in any

European Country.

1. International Co-Operation

It is a satisfactory sign of the times that technological progress, especially in the area of information technology, has made it possible for greater and more rapid co-operation between member states in tackling the problems of national and international crime. On the other hand it is a sad sign of the times that international crime has become also both more complicated and at the same time more sophisticated in its methods. Crime has become unlimited both in its scopes and areas of interest, thereby transgressing both national and international barriers in reaching new levels of powers and influence. For these and other reasons, nowadays, the areas where international crime concentrates its main efforts are those where vast quantities of illegal monies circulate and change hands. Drugs is one of the classical examples. These facts give the forces of illegality great powers and the means to fight the forces of legality with the same resources and methods used by them, and possibly using even more sophisticated ones, but with less compunction. In poorer countries they sometimes become a force of greater reckoning than the state itself - the so called state within a state.

Admittedly these are alarming trends. At the same time, they call for greater international co-operation between states. The old maxim, although slightly battered with age and usage, still applies because it stands on the solid ground of truth: united we stand, divided we fall. In these circumstances the role of international organisations becomes even more significant.

For these reasons the United Nations, and in particular its Crime Prevention and Criminal Justice Branch, are best placed to act as focal points of these global activities leading to greater co-operation between the states in tackling the problems of international crime.

The five years since the Eight United Nations Congress took place in Havana have high-lighted



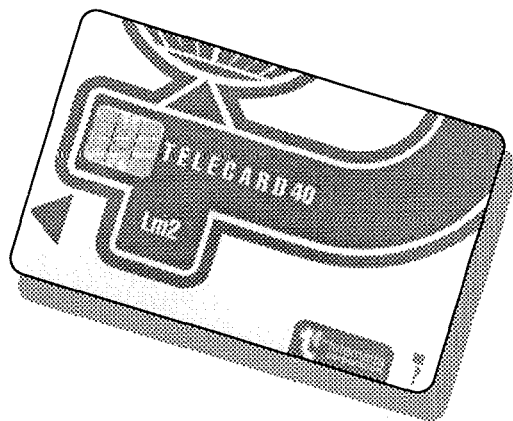
You're away from home.
You need a phone.
You haven't got any change.

A Telecard is the answer.

Telecards give you prepaid talking time on public telephones without the need for coins. You can call local or international numbers – Telecards are available in either Lm2, Lm3 or Lm5 from Telecentres and shops displaying the Telecard sign.

So look for Malta's special Telecard phones – and keep a Telecard handy.

Talking Card



telemalta
corporation

On the right lines

to a greater extent than ever before these various international trends. The fall of the Wall in 1989 has been hailed as the most significant event in recent history. In many of the countries affected directly by the events and as a result of the ensuing chaos in their systems of governing and administration, a void was created some of which was quickly filled by forces inimical to legality. This dangerous trend can only be combated by international co-operation. Acting simply as bystanders or indifferent spectators would not only amount to a dereliction of a duty, but would also be inimical to our own interests and that of the entire community.

Even so we can recall significant achievements. International co-operation is, perhaps, at its highest level ever. At this point may I mention concrete examples of co-operation from which Malta, as aspiring member of the European Union has benefited. During these last five years, the fruitful assistance from UNICRI continued. Only last month a Seminar on Crime and Criminal Justice in the Mediterranean area, organised by UNICRI and the University of Malta and funded by the Italian Government, was held and attended by 40 participants from neighbouring Mediterranean countries. A similar conference on Cross-Border Crime in a Euro-Mediterranean perspective with UNICRI's help was held in 1993. May I also mention the on-going assistance in various forms which Malta has received from the Governments of Italy, the United Kingdom, and the USA. Co-operation has been reciprocal, and important cases of drug-trafficking have been successfully solved. Co-operation with neighbouring Mediterranean countries has been highlighted by the time signing of bilateral agreements combating illicit drug trafficking.

The Maltese Government will continue to support all these initiatives. Malta is a small island in the middle of the Mediterranean. Both because of its smallness, but more so because of its important strategic position, it is in a most vulnerable area in the world, halfway between Europe and Africa and by tradition laying in one of the most important sea routes in the world. Thus we, as a government, and as a people, have always sought and will continue to seek international co-operation both for our own security, but more so because it is one of the more important means of attacking

the problem of crime in one's own country.

2. National Programmes

Prevention of crime should remain the highest ideal of all law-enforcing organisations. The old saying remains unchallenged: prevention is better than cure. Malta gives priority to prevention. For this purpose the Government has given all its support for the formation of Neighbourhood Watches. The experiment was so successful that it is now being copied in many other areas throughout Malta. On the part of the Police, they are organising special courses for senior officers to make them aware of the system and how to operate it in the districts under their charge.

This, I think, is one of the most significant development in the area of crime prevention in Malta in these last five years. However, the Government has concurrently with this initiative also backed up the police force with various other programmes and services to make the force a better equipped and more efficient organisation in order to be in a position to better tackle the various ramifications of the world-wide phenomena of an ever expanding and more complicated crime situation.

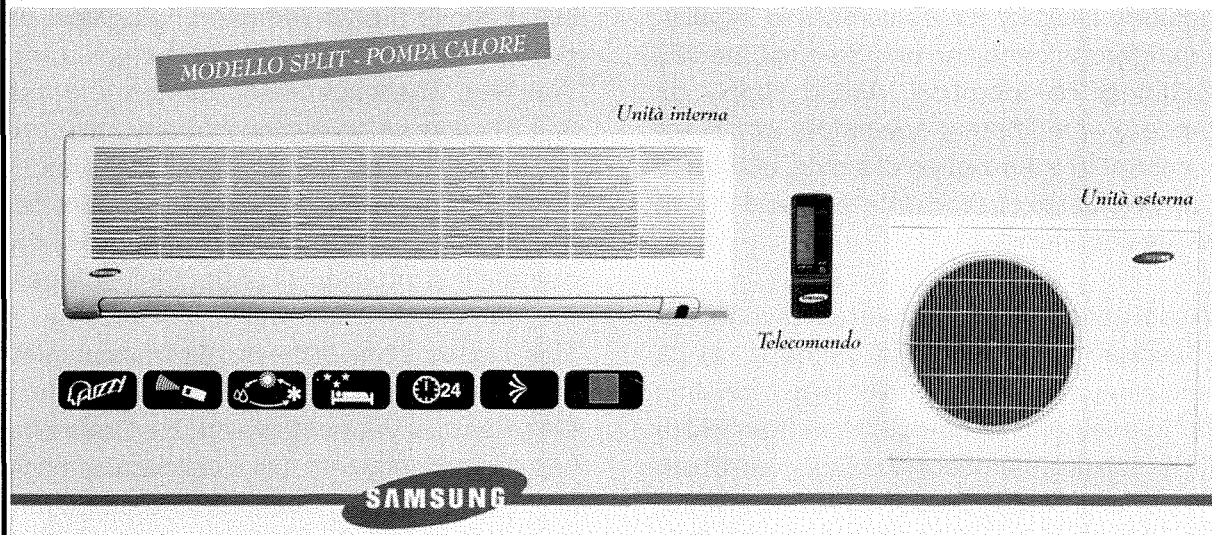
These new initiatives included a high recruitment drive to bring the Force to the level required in the area of human resources to cope with all its new needs; the computerisation of an information network between districts and headquarters; maintenance of international contacts and signing of a number of bilateral agreements with neighbouring states, especially those relating to the prevention and control of illegal drug trafficking and organised crime; creation of a National Drugs Intelligence Unit to act as a gathering and disseminating focal centre for the three major drug control enforcement agencies in Malta; of the Money Laundering Act Parliament which gives extra powers to the enforcement agencies in their fight against drug traffickers; finalisation of the draft bill on the Information Practices Act, which would give extra powers to the Police in monitoring suspected drug traffickers.

3. Criminal Justice Programme

A Police Academy was set up for the first time in Malta in 1988. More Police officers have received proper instruction, we now need to forward. Only recently the Ministry for Home Affairs has reached

Sound Machine

15, Paola Square, Paola. Malta.
Tel: 0356 697232 - Fax: 0356 676393



Unbeatable Prices

ST **SGS-THOMSON** MICROELECTRONICS

MALTA'S LEADING CAREER EMPLOYER IN SOPHISTICATED HI-TECH INDUSTRY
COMBINING SKILL, EXPERTISE, KNOWLEDGE AND TRAINING
WITH A FIRM COMMITMENT TO ENVIRONMENT AWARENESS.
THE COUNTRY'S LEADING EXPORTER
IN COMPETITIVE INTERNATIONAL BUSINESS.



INDUSTRY ROAD,
KIRKOP ZRQ 10
TEL : 822214; 822475/6/7
FAX : 689978

an agreement with the University of Malta, whereby the Institute of Forensic Studies, Centre for criminology of the University of Malta, would create various courses leading to certificate, diploma, degree and post-graduate degree in the various fields of criminal justice science. The University will also run courses leading to a certificate or diploma course in Criminal Justice to Police and Correctional Services recruits in a newly created Academy of Criminal Justice which is to replace the Police Academy. The first every corp of recruits to undergo such courses from the Correctional Services Department concluded their training in February, 1995 while a group of Police recruits is still undergoing their course of training.

4. Probation Service

The overhaul of local probation service started two years ago, over thirty years after the enactment of the Probation of Offenders Act of 1957. The Institute of Forensic Studies at the University developed probation officer training courses two years ago by establishing the Diploma in Probation Services. The curriculum of this postqualification diploma is based on criminology and includes an overview of criminological theories, specialisation of various aspects of probation services, including report writing and the presentation of pre-sentencing report.

In line with these aims of Probation, as from 1994 Probation became part and parcel of the Department of Correctional Services and the first qualified Probation Officers who successfully finished their diploma course at the University were employed with that Department. Apart from Probation the Department of Correctional Services is also earmarked to include under its organisation, besides the Prisons' Service itself, also, a Therapeutic Service, an After-Care Service and a Victim Support Service.

5. Correctional Services

As stated earlier, the reform of the Correctional Services which is now in process in Malta envisages a holistic approach to the problem of criminality. The traditional role of the Prison as a place for the detention of those awaiting trial and for the punishment and segregation of offenders, has to be seen in the light of the fact that prison



is not a solution to the crime problem - it leads to isolation, depersonalisation and loss of occupational skills. The purpose of Prison should be both punitive and reformatory. The ideal to be aimed at being the rehabilitation to the prisoner so as to make him into a useful member of society.

All places of detention in Malta, particularly the Correctional Facilities are open to international inspection by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman Treatment. This regional mechanism, probably unique in nature and scope, permits members of the Committee to visit places of detention without interference, interview prisoners in private. Following the visit, which usually lasts from 10 to 14 days, a confidential report is sent to the authorities of country visited, with comments, suggestions and recommendations which is the beginning of an ongoing dialogue between the CPT and the authorities concerned.

The Prison in Malta is an old institution, its structure going back to the 1850's. Its mode of management was likewise ancient and based on old custodial principles. The Prison Regulations themselves were outdated. In fact they were first published in 1931 and were still intact in 1994. The first priority of the Government was, therefore, to replace these with modern regulations upon which the new concept of the Prison reform could work. The new regulations are based on the Standard Minimum Rules for Prisoners of the Council of Europe, with some adaptations to make them applicable to the Maltese context and laws.

Continues on Pg15

IL-BUPA THALLI L-GHAZLA F'IDEJK



Inti tagħzel meta, fejn u kif tikseb il-kura medika li tinħtieg.
Inti tagħzel l-iskema tal-BUPA li l-aktar tghodd ghalik.

Il-vantaġġi li toffrilek il-BUPA jinkludu:

- Kura medika mmedjata meta tkun tinħtiegħa, b'attenzjoni personali f'Malta jew f'pajjiż ieħor.
- Inti tagħzel l-ispeċjalisti.
- Inti tagħzel l-isptar jew il-klinika.
- Serhan ir-ras li ser ikollok kamra privata u żjarat mill-qraba u l-hbieb f'hinjiet flessibli.

Il-BUPA qed toffri skemi godda

Issa l-BUPA qed toffri varjetà ta' skemi GODDA biex kulhadd jagħzel il-protezzjoni li jinħtieg.

Dawn jinkludu wkoll aktar benefiċċji biex jagħmlu tajjeb għall-ispejjeż ta':

- Akkomodazzjoni fi kliniċi privati għal aktar minn jum.
- Spejjeż ta' tabib kuranti.
- Spejjeż waqt tqala normali.

Il-BUPA tifhem u tapprezza l-htigijiet kollha tiegħek u tal-familja tiegħek.

BUPA Malta
għal assigurazzjoni medika
li tista' tafda

Biex tikseb informazzjoni shiha dwar l-iskemi GODDA tal-BUPA jekk jogħġbok ċempel issa jew ibghat għal dettalji billi timla l-kupun u timpustaħ lil: **BUPA Malta, BUPA House, 32 Triq San Pawl, Valletta VLT 07. Tel 244162/222964/244310 Fax 234795**

Jiena nteressat li nkun naf dwar il-protezzjoni tal-BUPA għal kura medika privata:

- f'Malta u Ghawdex
 f'Malta, Ghawdex u l-Ingilterra
 f'kull pajjiż inklużi Malta u Ghawdex, imma bl-eċċezzjoni ta' l-Istati Uniti u l-Kanada
 f'kull pajjiż

Jiena nteressat li niffirma grupp tal-BUPA għal _____ impjegati, bi protezzjoni f' _____ (semmi pajjiż jew pajjiżi).

Isem: _____

Indirizz: _____

BUPA Malta

F

Fl-interess tiegħek... - Minn P.S.59 David Saliba

REGA WASAL IS-SAJF

F'diversi edizzjonijiet tal-magazine fil-passat klibt mhux darba jew tnejn fuq l-imbierka uniformi tagħna partikolarment fuq dik tax-xitwa fiż-żminijiet sħan u fuq l-ilbies ta' l-ingravata waqt ċertu attivitajiet esterni bħal ma ngħidu aħna waqt xi marċ filgħodu, jew f'marċijiet li jsiru fis-sieghat ta' wara nofs in-nhar meta x-xemx tkun fl-aqwa tagħha. Iżda bħal ma jaf kullhadd dhalna fis-staġun ieħor sa jfi mimli festi bl-ebda titjib u bl-uniformi xitwija. Naħseb li l-ilmenti tiegħi, m'hum iex l-ilmenti tiegħi personali biss.

Ngħidu kif inhi ċertu abbuż u ħafna ssikkar taċ-ċintorin ingiebuh aħna stess biñ-nuqqas tar-responsabilita u nuqqas ta' dixxiplina, bl-attitudni tagħna, l-atteggjament f'ilbiesna stess. Il-Malti sew jgħid - Mis-sebgha tieħu l-id - u aħna l-membri nipruvwaw nieħdu ħafna aktar.

Il-fatt li qedin nilbsu l-ingravata illum, u matul is-sajf kollu, huwa eżempju ċar. Niftakar li xi żmien ilu meta konna għadna bl-uniformi l-antika, u ċioe tal-kakni, l-ingravata konna nilbsuha biss sabiex nattendu l-Qorti. Iżda x'għara, mill-buttuna miftuħa ta' l-għonq tal-qmis, spiċċajna naraw pulizija b'nofs il-qmis miftuħa, bħal dak li kieku qedin f'xi kuntest ta' l-isbaħ sider. Il-giżirana bil-kurċifis u forsi xi domna, inbidlu f'"Chockers" ħoxnin u illequ. Għaldaqstant nista nifhem li l-awtoritajiet kienu ħadu ċertu miżuri u ħarġet l-ordni li l-ingravata għanda tintlibes dejjem u f'kull ħin. Hija żvintura kbira għall-membri li ma abbużawx għax minflok għew iddixxiplinati il-membri li naqsu għe ddixxiplinat il-korp sħiħ.

Ta' minn issemmi sabiex inkun għidt kollox li fil-fatt id-dehra ta' l-ilbies bl-ingravata huwa aktar pulit, iżda trid tingħata konsiderazzjoni, għall-konċesjoni li alumenu fil-festi li jsiru fiż-żminijiet sħan, speċjalment fil-marċi ta' filgħodu li jibqu sejrin sa wara nof in-nhar, il-membri jkunu jistgħu jneħħu l-ingravata, u b'hekk titafa f'tit mit-tbatija żejda tas-sħana, mingħajr il-biża li xi membru jgħi

dixxiplinat. Għal bosta membri l-ordnar fil-festi, diġa żdied, bit-tneħħija ta' l-EXTRA mill-marċi, u l-ilbies ta' l-ingravata, żgur sa tkompli żżid fit-tbattija.



P.S. 59 David Saliba

Xemx u Xita, Alla biss jaf

meta, iżda s-sħana ta' din is-sena bdiet ferm qabel, b'temperaturi għola ferm minn dawk normali għal dan iż-żmien tas-sena u li jlaħħqu madwar 30 grad celsius. Kien għalhekk forsi li f'nofs Mejju nħarġu l-ewwel indikazzjonijiet b'messaġi mid-Depot, sabiex inlestu l-uniformi tas-sajf "For early wear", iżda s'issa dan il-messaġ jidher li kien biss ħrafa oħra, għax l-uniformi nbidlet bħas-soltu fl-1 ta' Ġunju.

Jidher li għalkemm qedin nimxu l-quddiem f'ħafna oqsma, f'affarijiet aktar sempliċi għadna marbutin ma' traduzzjonijiet antiki. Fis-snin l-imghoddija meta s-sajf kien daħal kmieni, kienet ħarġet l-ordni sabiex ineħħu il-glekk tax-xitwa, iżda nibqgħu bl-istess uniformi. Għal din is-sena din l-ordni tkun tard wisq, iżda forsi wieħed iżomm f'moħħu din l-ideja għall-gejjieni.





vogue

VOGUE LABELS LTD.

**314 - 318, Mdina Road, Qormi QRM 08, Malta.
Tel: 498878, 487150 - Fax: 493337**

Hand in hand with this, an extensive area adjacent to the present prison was taken over in 1994 and a Mater Plan drawn up to encompass all the new functions of the Department of Correctional Services as envisaged in the reform and to open enough space to accommodate the anticipated future population of prisoners and provide them with the necessary services and programmes linked with rehabilitation and segregation.

All these activities are at an advanced stage and Government has voted record monies under Capital and Recurrent Expenditures to enable the prison authorities to carry out the envisaged reforms.

6. Conclusion

Mr President, I hope that with my intervention I have been able to give a brief picture of the major thrusts of the reform that is going on in Malta. I have concentrated mainly in my speech in underlining the international obligations of members states, the need for co-operation in the fight against organised crime, and our national experience in the various areas involved.

My government is committed to follow the United Nations statements of standards, norms and guiding principles in the many aspects of criminal justice. On the other hand, my Government is also aware of the difficulties in implementing these growing demands taking into consideration, besides local difficulties, also the many changing facts of criminality, especially at international level. It would not be amiss if in the circumstances we also adjust our commitments to the nature of priorities. Priorities change with circumstances and developments. Therefore, in implementing these policies the status quo would be our worst enemy. I am reminded of President Franklin Delano Roosevelt maxim in that respect, which states that change is policy, and, permit me, sir, to add my own remark to that: otherwise it is stagnation.

Thank you for your attention

Tonio Borg
Minister for Home Affairs
Malta add my own remark to that

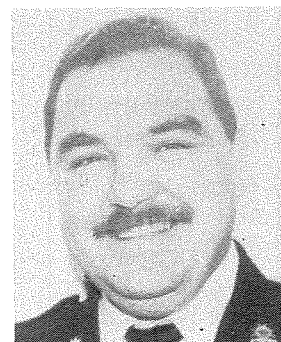
International Seminar on Human Rights (Malta, 16th May'95) - Mis-Supt. Dr. A. Farrugia

Between the 16th and the 19th May 1995, an International seminar on Human Rights took place in Malta at the Foundation of International Studies where over 17 representatives of foreign countries took part including Malta together with several Inter-governmental organisation like the Un, the UN Centre for Human Rights based in Geneva, the Commonwealth Secretariat, the UNHCR of Rome and also several other non-governmental organisations like the Amnesty International, and the Red Cross Society also took part.

Amongst the Maltese participants, included also members of the Malta Police Force (the editor Supt. Dr. Angelo Farrugia, Supt. A. Seychell, Supt. Joseph Rizzo, Insp. A. Casha, Insp. H. Anastasi and Insp. M. Spiteri), the Armed Forces of Malta and officials from the Ministry of Foreign Affairs, Malta followed by the introductory speech of the Minister for Home Affairs, Dr. Tonio Borg where he highlighted the importance of human rights at all levels of society including the rights of the victim in the investigation of crime. The

landmark Universal Declarations are always involving into the furtherance of protecting other rights as are certainly the rights of the victim. Malta is a State Party to various International Conventions and Protocols including a number of Human Rights Instruments. The government of Malta continues to give the greatest importance to the involvement of public opinion and awareness to the International Bill of Human Rights.

This four day seminar served as an examination of the international mechanisms available in the promotion and protection of human rights, including the mechanisms set up to eliminate discrimination, prejudice and intolerance. The experiences of various countries and non-governmental organisations certainly contributed in no small way to the realisation of human rights and fundamental freedoms for all without



Supt. Dr. A. Farrugia

AX HOLDINGS



ANGELO XUERES LIMITED



General Precast Concrete Ltd.

HARD ROCKS



OIL & CONSTRUCTION INTERNATIONAL LTD



THERMASEAL LIMITED



SUNCREST

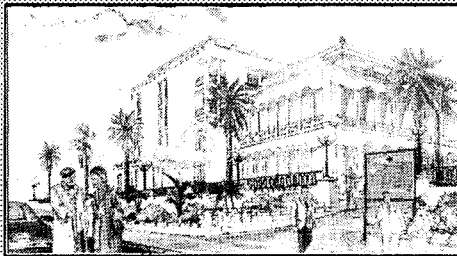
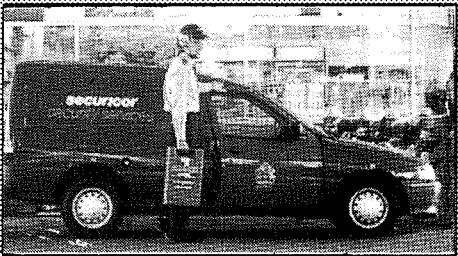
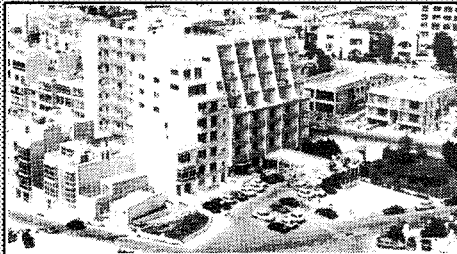
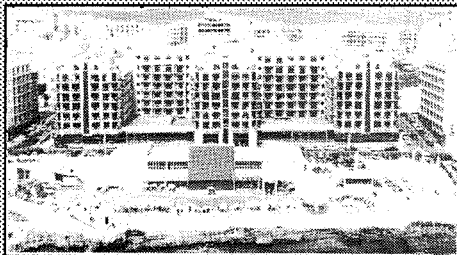
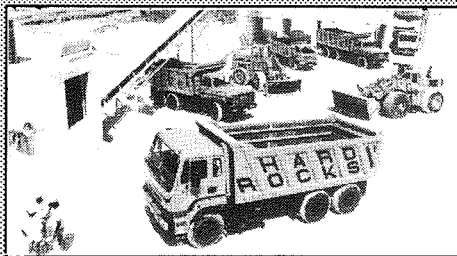
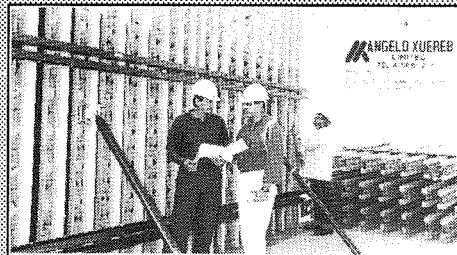


SUNNY HOMES



CAPUA PALACE LIMITED

securicor malta



At AX Holdings, a leading Maltese group of companies, we are always pleased to help you for any requirement you may have in the diversified range of services we offer, including construction, development, tourism, health care and more recently, security services. Our emphasis is on a professional and practical approach of the highest quality.

As the needs and expectations of our clients become more challenging, we respond by developing more sophisticated services, broadening our range of skills and increasing capabilities far beyond simple contracting.

Strengthened by its successful growth, AX Holdings is facing the future with confidence and determination.

**HEAD OFFICE: AX House, Mosta Road, Lija BZN 09, Malta.
Tel: 410118, 414251, 414342, 414470, 414651, 415661-3.
Fax: 411698.**

distinction.

Peace Keeping Missions

The role of the UN peace keeping missions has increased in its importance enormously especially in the concept of the protection of human rights in the area of conflict. Between 1948 and the end of 1994, there were already 35 peace keeping operations in various countries throughout the world and these always include civilian police where they have to monitor the reorganisation and retraining of the national police to upkeep the high level of the human rights which is one of the main function of all peace keeping missions. Clearly the Human Rights component in a Peace Keeping mission is a very important function. The Peace keeping operation should not be looked as or felt as an army of occupation. Once the human rights are upheld in a country then the peace is not endangered.

OTHER TOPICS

An other important topic where Malta was also involved in the floor discussion (through Supt. Dr. Angelo Farrugia, the editor) was the role of the Committee against Torture as found in the Convention against Torture of which Malta is a party to the treaty. According to article 20 of this convention, a third party including a non-governmental organisations, can file a report of an alleged torture committed in any country ONLY if the particular country to this convention did not condition the application of this article. Malta ratified this international convention without reservations and hence the procedure under this article is applicable with regards to Malta. More than 80 countries ratified this convention against Torture, and only seven to eight countries did in fact restrict the application of the procedure under article 20 of this convention. Some of the

latter countries include Israel, Morocco, Afghanistan and Ukraine.

Other interesting topics discussed included the role of the NGO(s) in the protection of Human Rights, the NGO(s) under non-Treaty based mechanisms, and their role under a purely political mechanism.

Conclusion of Seminar

The seminar was concluded by an important speech by the Minister of Foreign Affairs and Deputy Prime Minister Professor Guido Demarco, who emphasised the importance of enforcing the human rights rather than watching their development only in written international



The Editor Supt. Dr. Angelo Farrugia, who formed part of the official Maltese delegation at the Un congress in Cairo, during one of his interventions in COMMITTEE 2 when the subject of "Urban policy and violent" crime was being discussed. Supt. Dr. Farrugia also addressed the floor at least three times, when on one occasion he took over 25 minutes explaining to the distinguished participants, the Maltese vision on Urban Policy and Crime Prevention, which paper was also supported by the showing of 24 slides via computer disk presentation all related with the NEIGHBOURHOOD WATCH concept as applied in Malta. The contribution by Dr. Farrugia was also included in three separate paragraphs of the final report of the Chairman of COMMITTEE 2 of this 9th UN Congress concerning the topic "Urban Policy and Crime Prevention".

instruments without concrete effects and results. He came out with the idea of restructuring the role of the Trusteeship Council of the United Nations to safeguard the future right of human generations, the climate, environment and other important issues that are the whole concern of the world global society.

The editor.

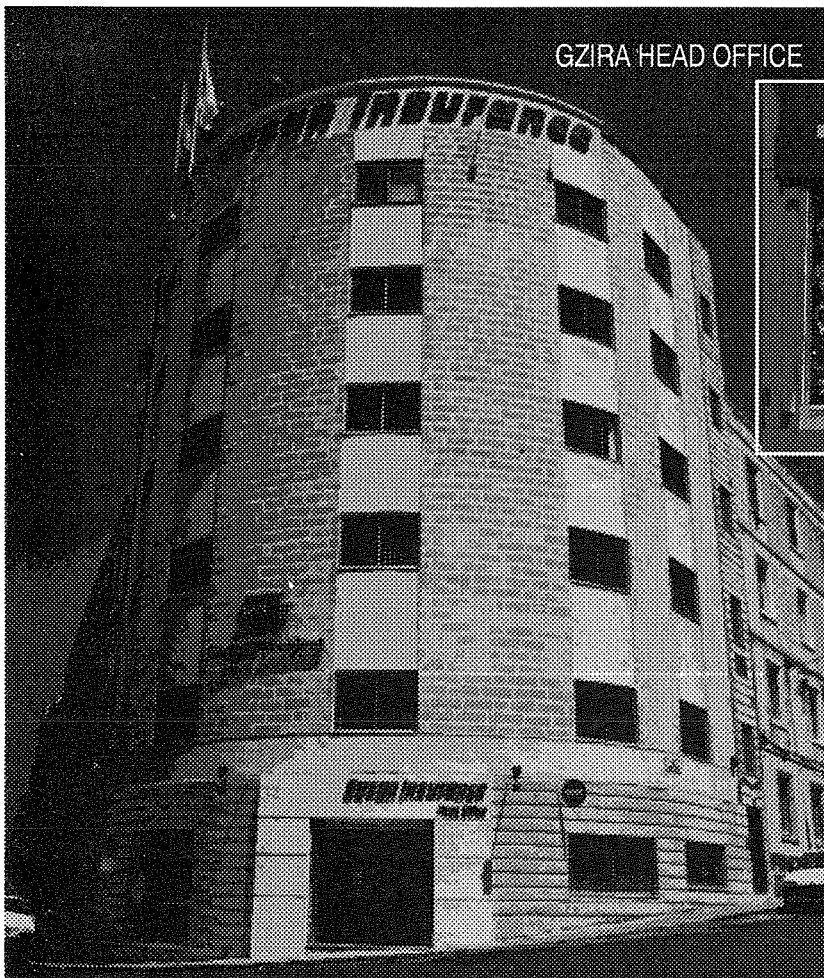
Gasam Insurance
A g e n c y L t d

Giving a good service means a lot to us

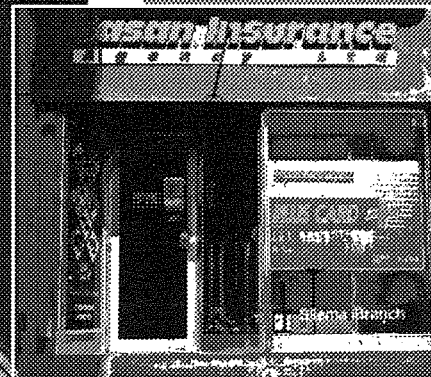
General Accident and
Gasam Insurance combine to provide a
superior service which reflects quality,
experience and integrity.

We provide a full service
from our modern and
centrally located Head Office
in Gzira and we also operate
Sales Offices in Valletta and
Sliema, apart from a network
of representatives
throughout Malta and Gozo.

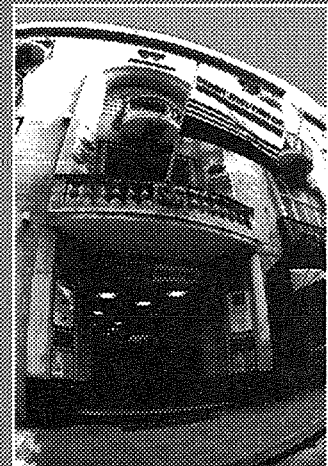
GZIRA HEAD OFFICE



SLEIMA OFFICE



VALLETTA OFFICE



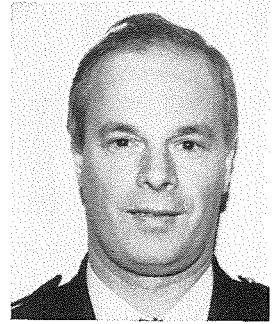
General Accident
A Leading European Insurance Company

Gasam Insurance
A g e n c y L t d

Head office: Msida Road, Gzira
Tel. 345 123 Fax. 345 377

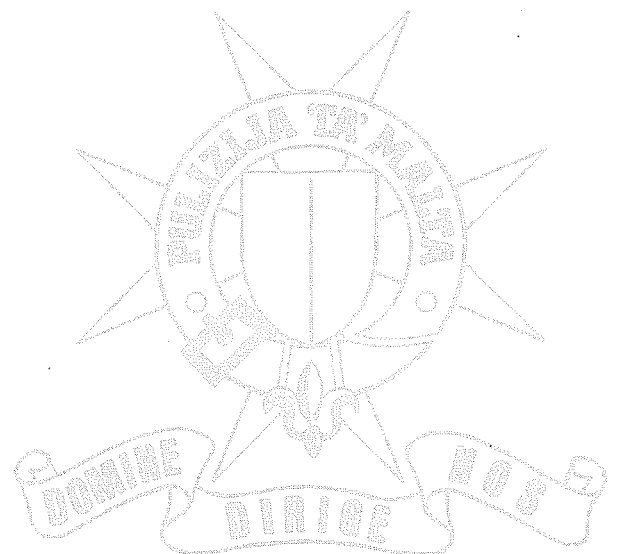
Għall-Kundizzjonijiet ta' Xogħol aħjar għall-Membri fil-Korp - minn PS. 1200 M. Pandolfino

Il-lum il-ġurnata l-pulizija qed tgawdi kundizzjonijiet ta' xogħol aħjar min qabel. Uħud min dawn huma s-servizz ta' 25 sena. Il-pensjoni ma titnaqqasx iżda teħoda kollha, allowance tal-Ħdud u festi u overtime meta tidħol wara l-ħin normali tax-xogħol bħal pereżempju l-qorti fil-frank jew leave. Barra minn hekk spiċċa dak iż-żmien meta l-membri fil-korp kienu jkunu ordnati għal ħafna attivitajiet ta' natura politika li ħafna minnhom kienu jispiċċaw f'inkwriet. Naqas ukoll il-ħafna fixed point ma kull haġa li tista timmaġina. Jien niftakar nagħmel fixed point ma karozzi maħruqa jew ma xi trinka li tkun qed tithaffer. Illum dawn l-affarijiet spiċċaw iżda dejjem nistgħaw intejbu aktar il-kundizzjonijiet tax-xogħol għall-membri tal-Korp. Nieħu pjaċir meta nitkellem ma' pulizija sħabi fuq ix-xogħol tagħna l-pulizija f'diversi distretti u sezzjonijiet. Ilment li l-aktar li tisma bih illum il-ġurnata huwa x-xift ta' night, second, first, night second u frank, u li issa illu magħna żmien. Wasal iż-żmien li jinbidel ma sistema ta' shift ieħor. Din is-sistema ta' shift li jinħadem mill-biċċa l-kbira tal-membri tal-Korp jħallik imkisser speċjalment meta min-night watch tidħol is-second watch tispicċa qisek ċaruta tal-platti. Hadd illum il-ġurnata mill-impjegati oħra fiċ-ċivil, ma jaħdem wara night watch duty iżda kollha jieħdu rest u wara off duty. Titkisser aktar meta bejn in-night watch duty u second watch tidħol għall-qorti. Shift li jista jinħadem minflok dan huwa is-shift li jinħadem min pulizijat tal-passaporti. Dan għall-inqas jtik ċans ta' mistrieħ bejn għassa u oħra. Iżda f'dan shift jonqos il-frank għax kull ma hemm huwa ir-rest. Għalhekk dan irid isir first, second, night, rest u off. Bejn kull watch u ieħor għandek 24 siegħa mistrieħ. Biex tibda din is-sistema ta' shift għandu jintgħazel distrett u din tithadem għal xahar sħiħ. Wara jibdeu id-distretti l-oħra. Illment li jissema wkoll huwa ż-żmien li qed jieħu biex jithallas l-allowance tal-Ħdud u l-Festi. Bħalissa qed nithalsu wara sitt xhur. Kull ma jista jsir huwa li għal xagħrejn fuq xulxin nithalsu ta' xagħrejn allowance u mhux



PS. 1200 M. Pandolfino

xahar. B'hekkwara dawn ix-xagħrejn nibdeu nieħdu l-allowance għall-inqas b'xagħrejn lura u mhux xitt xhur. Haġa oħra li qed tkunkaġun ta' dwejjaq speċjalment mal-membri ġodda fil-korp huwa l-fixed point duty. F'ħafna distretti dan ikun ta' tmien siegħat straight. Għaliex dan meta din l-għassa tista tinħadem maqsuma, jigifieri erba siegħat bejn żewġ pulizija. B'hekk dak li jkun ma jkissirx u jaqta ħafna mill-monotonija ta' dan ix-xogħol. Mhux talli dan il-kuntistabli jkollu jagħmel tmien siegħat straight iżda lanqas biss jinbidel biex jaqdi l-htigijiet naturali tiegħu. Dawn l-affarijiet li semmejna jistgħaw faċilment jigu rranġati mill-istess awtoritajiet tal-korp u m'għandux għalfejn jintervjeni l-Ministru. Qabel ma nagħlaq nixtieq nawgura lill-Ministru l-ġdid tal-Intern Dr. Tonio Borg. Naf żgur li b'enerġija żagħżuġha tiegħu sejjer jaħdem biex il-korp tal-Pulizija jkompli ttejjibl u jirranġalu l-kundizzjonijiet tax-xogħol tiegħu.



PAROZONE

**POWER TO CARE,
PROTECT, CLEAN & FRESHEN**

JEYES

The Household Name in Hygiene

SOLE AGENTS : V.J. SALOMONE LTD., UPPER CROSS ROAD, MARSA. TEL: 238026. FAX: 243026.

EST. 1969
BAD BOY
GENERAL CLEANERS LTD

Cleaning is our experience!

• Window Cleaning • Maid Service • Carpet Cleaning • After Office Hours Cleaning • Floor Polishing • All Other Cleaning in Flats, Hotels, Factories, Schools etc

Head Office: Flat 2, Helena Flats, Triq il-Prinjolata, Ta'Xbiex. Tel:339820, 320442. Fax:320459

SHOWROOM CLEANING CENTRE: Constitution Street, Mosta. Tel:433141. Fax:413157

**24 HOUR SERVICE
7 DAYS A WEEK**

Għaqda tal-Pulizija Pensjonanti -

Joseph Agius - EX PC 265

L-Intervista

Kitba ta' A.J. Saliba

Joseph Agius tweled fit-28 ta' Diċembru, 1922 f' San Pawl il-Baħar u kien mar joqghod il-Mosta fejn attenda l-iskola Primarja sal-1936. Fl-1938 engagga mal-1st K.O.M.R. (King's Own Malta Regiment) fejn dam seba' snin u nofs. Spicċa mill-Army bħala Corporal mal-Military Police. Għall-ħidma tiegħu fi hdan l-armata matul il-Gwerra Joe ingħata sitt medalji u fil-15 t'April, 1992, irċieva il-George Cross Medal. Huwa daħal fil-Korp tal-Pulizija f'Jannar, 1946, bin-numru 883 u wara tlett xhur 'course' fid-Depot ta' Fleure de Lys (fejn kienu mgelgħa jorqdu wkoll) sab ruħu stazzjonat xahrejn Haż-Żebbuġ u wara, erba' xhur l-Msida. Wara intervista ma' l-ex-assistent Kummissarju s-Sur Alfred Lanzon ntagħzel biex jingħaqad mat-Traffic Branch.

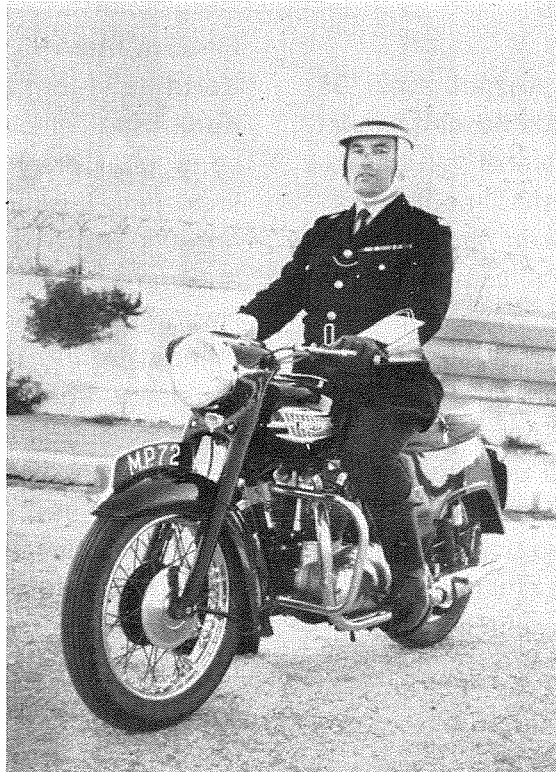
27 sena fit-Traffic Branch

Beda biex juża muturi tal-għamla B.S.A. li kienu ta' l-istess tip tal-Militar. Iżda hu ma kellux mutur li seta' jgħid li kien tiegħu għax l-għaxar muturi li kien hemm kienu għad-dispożizzjoni tal-membri kollha ta' fuq il-muturi. Wara l-walta tal-B.S.A. l-ġodda, segwiti mit-Triumph u n-Norton, kull membru ġie mogħti mutur biex jieħu ħsiebu daqs li kieku kien tiegħu. Meta ma kellux fejn idahħal il-mutur fid-dar jew fil-garaxx bilfors kellu jraqudu fl-eqreb għassa tal-Pulizija. Joe biddlulu n-numru minn dak ta' Riservista għan-numru 265 wara tlett snin servizz. Filwaqt li fid-Depot ta' Fleur de Lys kienu jdaħħlu l-muturi ġewwa, fid-depot tal-Furjana l-garaxx kien f'mina sotterrana ta' Triq V. Dimech.

Sedutital-Qorti

Minħabba fil-għamla tax-xogħol tiegħu, dak li jissorvelja l-karrozzi tal-linja, u kull ma jiltaqa' miegħu fit-triq, Joe ma naqasx li jittla' l-Qorti għas-seduta tat-Traffic darba jew darbtejn fil-ġimgħa. Dan anke waqt granet ta' leave għax il-Qorti ma tistenna 'l hadd. Huwa jgħid li dejjem

żamm kalm meta kien jiġi pprovokat minn xi hadd li kien ikun qed jirraporta. Il-faċilita' li timla Traffic Office Ticket u twaħħlu mal-vettura u titlaq 'l hemm, kienet għada ma wasletx. Kellu bilfors jiffaċċja lill-malkreant sabiex ikun jista' jirraportah billi jehodlu l-partikularitajiet u jgħidli x'akkużi ser ikollu kontrih. Darba irċevew ordni biex jitqassmu ma' Malta kollha sabiex isiru tfiċċijiet f'garaxxijiet eċċ. għall-karozza li kienet għada kemm tajret raġel fil-Fgura, qatlitu u baqgħet serja. Ġara li kien bil-lejl meta hu u surgent daħlu f'garaxx li jikri l-karrozzi fi Blata l-



Bajda u ma ntebbħux biha minħabba nuqqas ta' dawl. Din skopriet ruħa l-għada filgħodu minn skwadra tal-pulizija oħra. Is-surgent ġie bi 'crime' u ammonit fil-waqt Joe tela' jixhed quddiem il-Kummissarju. Din kienet l-eqreb okkażżjoni li Joe miss ma' xi crime, il-bqija qatt ma kellu xejn kontrih.

Parati u Pariri

Joe Agius kien minn ta' quddiem fejn kienu jidħlu skorti ma' nies prominenti. Saħansitra Kien iffirma parti mill-eskorti tar-Regina Elizabetta t-Tieni fl-1954 u fl-1964 meta d-Duka ta' Edinburgh attenda għaċ-ċerimonja ta' l-Indipendenza.



Joe spicċa mis-servizz fl-1974 u mar jaħdem ma' Mizzi Ltd fl-Msida bħala security officer iżda wara għażel li jmur Deliveryman. Halla l-impieg fl-1979 sabiex igawdi l-pensjoni u l-familja. Huwa miżżewweġ lil Giovanna (1944) u kellhom erbat itfal - Michael, Jimmy, Twanny u Mary. Joe diġa' nannu ta' tnejn. Qabel intemmet din l-intervista Joe xtaq iżid li hu jenfazizza lill-membri tal-Korp, speċjalment dawk ġodda, sabiex dejjem juru rispettt lejn is-superjuri tagħhom, jikkoncentraw fuq xogħolhom u jwarrbu kull tentazzjoni billi quddiem għajnejhom iżommu dan il-ħsieb: "Hbieb kulħadd u Habib ħadd".

FIERA ANZJAN ATTIV '95

It-tieni edizzjoni tal-Fiera Anzjan attiv '95 inżammet ġewwas-sala l-kbira ta' l-esebizzjonijiet f'Dar il-Mediterran għall-Konferenzi bejn it-12 u l-14 ta' Mejju. Sar titjib enormi fil-padiljun tal-Għaqda, li ħadet sehm flimkien ma' xi ħdax-il Għaqda oħra volontarji u xi tmintax-il ditta kummerċjali. Hawn nixtiequ nsemmhu l-kooperazzjoni tal-membri tal-Kunsill li jew ġabulna l-pjanti biex insebbħu l-padiljun jew għamlu l-ħin tagħhom fl-istand; niringrazzjaw lill-Kummissarju tal-Pulizija talli għoġbu jsellifna żewġ 'dummies' liebsin uniformijiet antiki tal-Korp flimkien ma' rota qadima u ritratti; dan ħa ħsieb kollox PC Joe Navarro li hu nkarigat mill-Muzew tad-Depot. Niltaqgħu sentejn oħra.

ANZJAN HABRIEKI

Qegħdin nippublikaw dan ir-ritratt ta' l-ex Maġġur John Buhagiar (59) li joqgħod il-Belt u li minkejja l-marda li kienet laqtitu jagħmel ħiltu biex jibqa' attiv is-sena kollha. John huwa wieħed mill-pijunieri membri tal-Għaqda u jieħu nteress f'dak kollu li tagħmel l-Għaqda. Prosit John.

CRUISE MIBDUL FI STEDINA

Wara li l-Kummissarju tal-Pulizija rċieva stedina minn għand ir-Russian Centre for Science and Culture sabiex żewġ Pulizija veterani jmorru fuq cruise ta' 45 jum, kollox imħallas barra l-passaġġ Malta/Moscow/Malta, intbagħtet ċirkulari lil dawk kollha li setgħu jikkwalifikaw. Gara pero' li dan il-cruise ma seħx għal raġunijiet finanzjarji peress

li qalulna li l-kumpanija li kienet ser topera l-vapur, falliet. Iżda ċ-ċentru Russu tax-Xjenza u Kultura għamel tajjeb għad-diżapunt kbir taż-żewġ membri tagħna, Paul Camilleri mill-Belt, u Emmanuel Micallef miż-Żejtun, billi stiedinhom, flimkien ma' veterani oħra suldat, man-nisa tagħhom, għall-lejla ta' 'drinks', eċċ., fl-istess Ċentru li jinsab ġewwa l-Belt Valetta, nhar s-17 ta' Mejju. Kull veteran ġie mogħti memento għall-okkażjoni li nġieb minn Moscow mid-Direttriċi stess.

KARTANZJAN

Kara ta' l-Identita' Speċjali għall-Anzjani

Fit-23 ta' Frar 1995 ġiet immedija l-Kartanzjan: il-Karta ta' l-Identita' Speċjali għall-Anzjani. Kartanzjan tintitola lil persuni li jagħlqu s-sittin sena għal diversi konċessjonijiet soċjali u finanzjarji. L-iskop wara l-ħruġ ta' Kartanzjan huwa li sservi ta' għodda sabiex il-persuna anzjana tkun tista' tghix hajja ta' kwalita' ahjar filwaqt li tibqa' integrata, b'mod sħiħ, fis-soċjeta'. Inħarġu aktar minn 60,000 Karta ta' l-Identita' b'sistema kompjuterizzata bl-għajnuna tal-Kummissjoni Elettorali. Il-vantaġġ ewlieni ta' din is-sistema huwa li l-anzjani ma jkollhomx għalfejn japplikaw għall-Kartanzjan iżda jeħduha awtomatikament malli jagħlqu s-sittin sena. Sar ftehim mal-Kunsilli Lokali sabiex il-Kartanzjan titqassam minn hemm. Xi wħud mill-Kunsilli Lokali ħadu inizzjattivi biex dawk l-anzjani li ma setgħux imorru għall-Karta ta' l-Identita' Speċjali tagħhom, din titqassmilhom fi djarhom stess minn voluntiera.

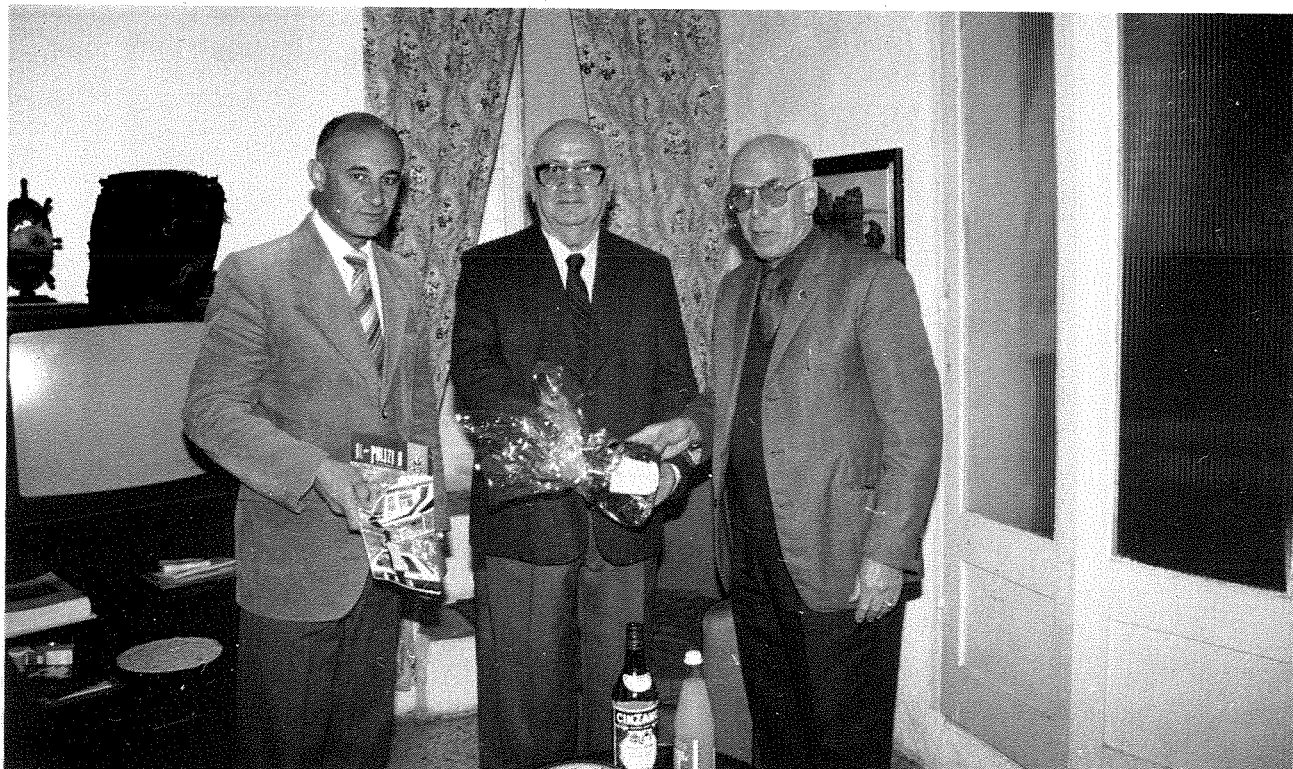
il-ħruġ ta' Kartanzjan qed tqarreb lil pajjiżna lejn il-pajjiżi fi ħdan l-Unjoni Ewropea li ilhom is-snin li introduċew is-Senior Citizen Pass.

Sal-llum, Kartanzjan kienet tintitola lill-anzjani għal 126 konċessjoni li jkopru għadd ta' setturi u servizzi. Inghataw konċessjonijiet u preferenzi fis-servizz tas-saħħa, banek, trasport bl-ajru u bil-baħar, attivitajiet kulturali kif ukoll skontijiet li jvarjaw minn 5% sa 50% fuq diversi servizzi u prodotti oħra.

Ta' min iġid li fil-ħruġ tal-Kartanzjan, is-Segretarjat ħadem id f'id mal-Kunsill Nazzjonali

ta' l-Anzjani. Fil-fatt xi wħud mill-konċessjonijiet inkisbu bis-saħħa tal-Kunsill wara negozjati li saru minnu stess.

Dan l-artikolu qed jidher b'ħajr lis-Segretarjat Għall-Anzjani u huwa meħud mid-Direttorju Informazzjoni għall-Anzjani li għadu kemm ġie ppublikat.



F'mumentu sbieħ...

A black and white advertisement for Red Leaf Beer. The top half shows two jockeys on horses, one wearing a cap and the other a helmet. The bottom half shows a bottle of Red Leaf Beer with the label 'RED LEAF BEER BIRRA'. The text 'i-Prob RED LEAF Pale Ale' is written at the bottom of the image.

i-Prob RED LEAF Pale Ale

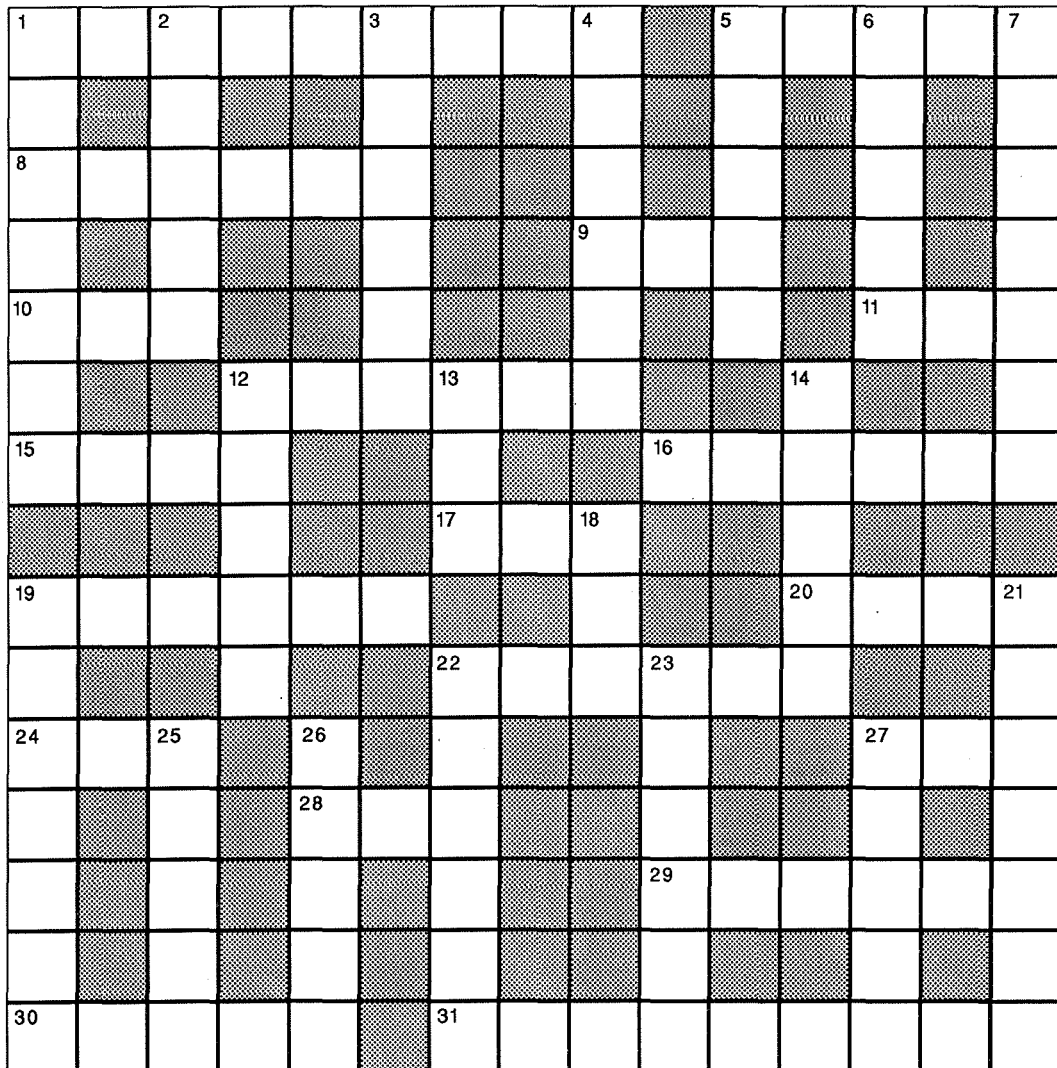
The
PERFECT ENDING...

BELL'S
FINEST
OLD SCOTCH WHISKY
ESTD 1825
EXTRA SPECIAL

True Spirit • Genuine Character

L-EWWEL TLETT TWEGHBIET TAJBA LI JINFETHU SA L-AHHAR TA'LULJU 1995
JIRBHU Lm 5.00 DISCOUNT VOUCHER GHALL PRODOTTI TA *TELETWIST*

MINGHAND SHIGÒ



MIMDUDIN

- 1 Tkun imwahhla mal-bieb(9)
- 5 Ananimali fidili jew tal-glied(5)
- 8 Hagriet prezzjuza(6)
- 9 Dan bena' arka(3)
- 10 Mhux jien(3)
- 11 Distanza twila(3)
- 12 Ghamel hekk bir-reqqa(6)
- 15 Jitrabba fis-silos(4)
- 16 Dan isuq l-ajruplan(6)
- 17 Tibax hawn(3)
- 19 Tip ta hut(6)
- 20 Dawn zgur libjani(4)
- 22 Tista xxejjer bih(6)
- 24 Telaq(3)
- 27 Ex mexxej tal-Pakistan(3)
- 28 Sigar f'hal-luqa(3)
- 29 Isem ta'ragel(6)
- 30 Hafna minnhom zgur li foloz(5)
- 31 Strument muzikali(9)

IRBHU !

lbghatu t-twegibiet
lil:

EDITUR

" IL - PULIZIJA "

POLICE LIBRARY

Kwartieri Generali

Tal - Pulizija

Floriana CMR 02


The above crossword
was compiled by the Anglo-
Malti Puzzler, Malta's only
Prize Winning Puzzle book.
Available Now! at you News
Agent at only 55cents.

WEQFIN

- 1 Jaqta bih il-mastrudaxxa(7)
- 2 Rahal f'Malta u Ghawdex(5)
- 3 Tpoggih catt fuq is-sodda(6)
- 4 Isem ta'mara(6)
- 5 Dan johrog mil-fomm(5)
- 6 Mhux ahna u lanqas huma(5)
- 7 Dejjem ghaddejin(7)
- 12 Fis-sajf thossha zgur(5)
- 13 Ittardja(3)
- 14 Tidhol fih ghal-kura(5)
- 18 Lemhek(3)
- 19 Hekk trid taghmel biex tolqot(7)
- 21 Wied f'Malta(7)
- 22 Ikun mimli bit-tamal(6)
- 23 Dan jitlob il-karita(6)
- 25 Ta hekk hareg ghax zamm kelmtu(5)
- 26 Issibhom fil-qalba tal-pajjizi(5)
- 27 Hadd ma jiehu pjacir jaghmlu dan(5)

HIGH PROTEIN HIGH ENERGY PROFESSIONAL FORMULA

ANDREWS BEEFY CRUNCH



A FULL
12 DAYS
FEEDING
FOR A MEDIUM
SIZED DOG

COMPLETE DOG FOOD

PROVIDES ALL THE NUTRIENTS YOUR
DOG REQUIRES. NO NEED FOR VITAMIN
OR MINERAL SUPPLEMENTS.

□ *Aġenti ewlenin f'Malta:*
ANDREWS FEEDS (MALTA) LTD.,
Valletta Road, Luqa
Tel. 241735, 247202, 243492, 236970

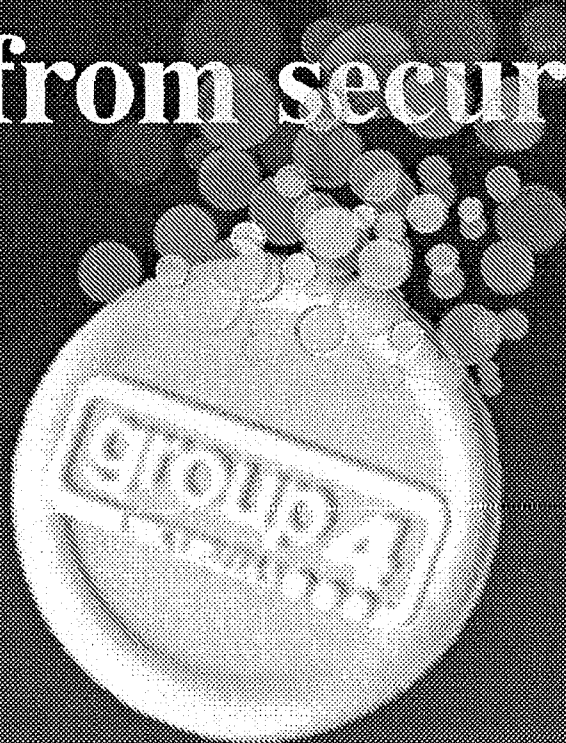
Għalf bilanċjat ANDREWS għal riżultat ahjar

Fast relief from security headaches

Worldwide, Group 4 delivers supreme standards of security in over thirty countries, spanning five continents.

To meet your particular needs, our global network is supported by a comprehensive range of products and services, from security guards and cash carrying through to electronic surveillance.

Make contact for full information.



Group 4 Securitas (Malta) Ltd., Sorensen House, D. Cremona Str., G'Mangia. Tel: 220129 Fax: 220774

Papрати fuq il-Palk.... - Minn Charles Clews

Meta attur jew attrici jkunu fuq il-palk, irridu nammettu li fuqhom ikollhom ċerta tensjoni: jekk hux ser jiftakar (jew jinsa) il-battuti, il- ĊUES, jekk hux se jidh'ol fil-ħin, jekk min għandu miegħu hux se jgħid il-parti sewwa, jekk għandux fuqu l-ittra, flus, jew 'props' meħtieġa, eċċ.

U mhux minn atturi tat-tijatrin, diletanti li jagħmlu kuncert (Rehersal) wieħed u jiddependu mis-suġġeritur biss, isiru l-papрати, iżda anke minn atturi u kumpaniji professjonali. U fil-films, kif naraw 'il quddiem.

Insemmu prapsura li ġrat f'reċita minn diletanti ta' ċerta klassi. Kien ser jsir id-dramm 'San Pawl' snin ilu. Ix-xena madre, kif insibuha, kienet naturalment il-wasla ta' San Pawl, meħlus mill-għarqa. Din kienet turi lil San Pawl, flimkien maċ-ċenturjun, li jidh'lu, imxarrbin għasra, u jharsu madwarhom halli jaraw propjament fejn huma.

Ġara, li dak li kien se jagħmel il-parti taċ-ċenturjun, lejliet ir-reċita kien ħassu ħażin u ma setax jieħu parti. Id-direttur, anzjuż li ma jkollhiex tithassar ir-reċita, dar fuq wieħed, li kien igħin wara l-kwinti, iżda li ma tantx kien jinqala' għal fuq il-palk. Kien igħin kemm trid, jarma xenarju, itella' s-separju u dan, imma biex jidher quddiem in-nies ma kienx jinqala.

Iżda d-direttur, min hawn u minn hemm, ikkonvincieh. U aċċetta, kontra qalbu. Għallmuh il-parti kif setgħu, u waslet ir-reċita. Infetaħ is-separju u dehru: San Pawl u ċ-ċenturjun. Hemda kbira fil-platea, wara xi minuta, it-tnejn iħarsu 'l hinn u 'l hawn, San Pawl dar fuq iċ-ċenturjun u qallu: "Marco, fejn taħseb li aħna?" U qabeż iċ-ċenturjun u qallu: "Mhux San Pawl il-Baħar, tghid?"

Kien hemm ieħor, principjant, li tawh partiċella fid-dramm "Otello", u kellu biss li joħroġ, liebes ta' pagg, u jgħid lil Desdemona: "Sinjorina, qallek il-papa', il-gondla qed tistennik." Kitibha, u jistudjaha spiss, din l-imbierka sentenza, u wasal il-ħin li joħroġ. Il-buttafora għamillu s-sinjall halli joħroġ, u ħareġ, u bl-eċċitament, lil Desdemona qalilha:

"Sinjorina, qaltlek il-gondla, il-papa' qed jistennik."

Kellek l-attur, li qed jagħmel il-parti ta' Ġuda, fid-dramm tal-Passjoni, li kien minn dawk ta' "O sema, O art!", jiddrammatizza kollox, aħseb u ara meta wasal għax-xena tad-disperazzjoni: u beda qisu jrid iqatta' hwejġu minn fuqu, u kif għolla l-libsa, dehru par peduni, sofor u ħomor tas-Seklu Ghoxrin!

U ieħor, kumparsa, taparsi wieħed minn grupp ta' briganti, fi drammi li suppost li l-azzjoni qiegħda ssir 450 sena ilu, li meta d-dvernar staqsiehom x'sejrin jixorbu, dan qallu "Rum and Coke."

Ara dak iż-żmien! Iżda minn atturi professjonali jsiru ukoll żbalji. Atturimsemmi Inġliż, minn għaliġa Sir Henry Irving, kien fi play, li fiha kellu jitfa' teżor fil-baħar. Ix-xena kienet turi ċint, li kellu jgħolli t-teżor u jarmih għal wara dan iċ-ċint, għall-baħar. Wara ċ-ċint kellu jkun hemm saqqu, biex meta l-bagoll bit-teżor jintefa' taparsi fil-baħar, ma jkunx hemm ħoss.

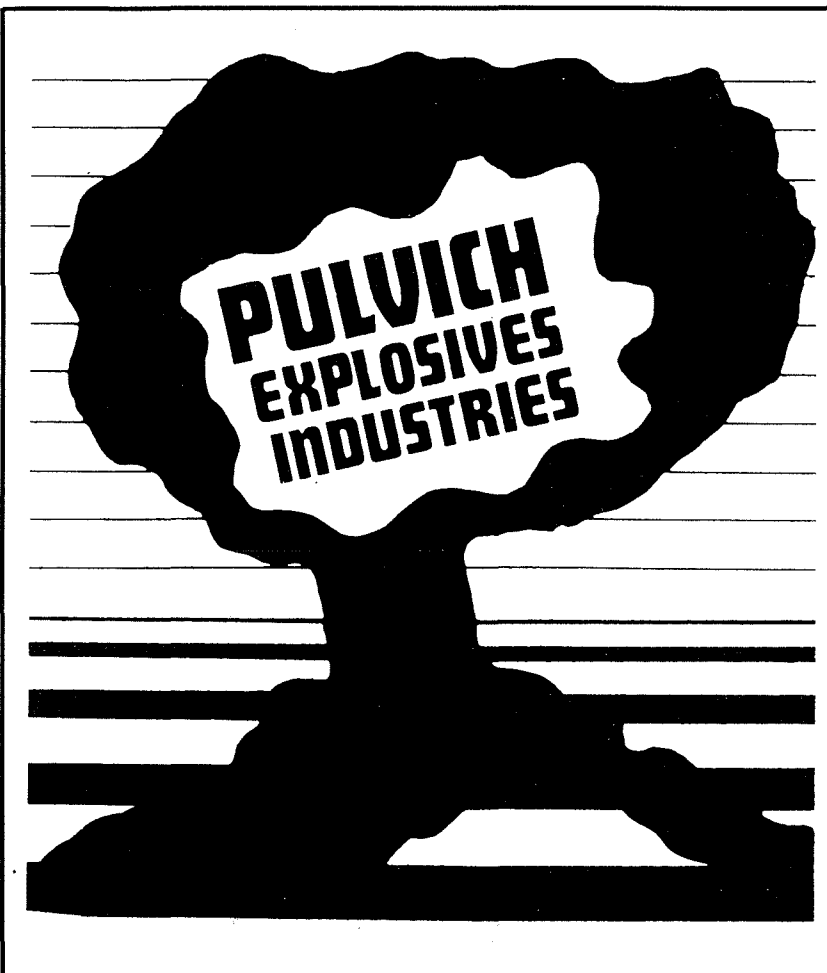
Hemm ġurnali Inġliżi li jagħtu premju kull ġimgħa lil min isib xi żball f'dak li jidher fuq l-iscreen. Kien hemm tifel, m'illux li qabad żball tajjeb. Għax trid tqis li hawn min josserva aktar minn ieħor. Dan osserva li f' teleplay, mara marret tixtri minn ħanut, u l-assistenti qaltilha li l-kont kien tela' Lira u 20 pennies. (Għalina ejja ngħidu ċentesmi).

Il-mara tefgħitilha lira, u l-assistenti tagħtha 10 pennies bqija.

Kien hemm 'show' ta' prestigjatur, jagħmel dak li ngħidulhom il-bużullotti - u bużullotta għamel, li qabduh fiha. Dan daħħal mara ġo kaxxa twila, u sserraħa min-nofs. Dam jisserra tghidx kemm, u mutetti, u ġesti, kif ngħidu... għall-gallarija, u 'l ley Presto! il-mara ħarġet sħiħa.

Iżda meta l-mara daħlet fil-kaxxa kellha żarbun aħmar, u meta ħarġet kellha f'saqajha żarbun aħdar. U dan intebaħ bih telespetatur.

Ġara li dak li kellu jieħu ħsieb iqiegħed is-saqqu



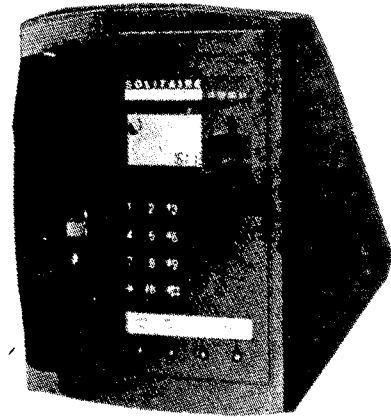
Manufacturers & Suppliers of Mining Explosives and accessories Propellant and powders, sporting ammunitions and Deep Rock Drilling machines

PULVICH EXPLOSIVES Ind. Ltd. Sta. Barbara Works L'Hfar Dingli 459621/459622

SOLITAIRE 3000 INDOOR PAYPHONE

PROGRAMMABLE PAYPHONES READY TO USE, JUST PLUG IN

BETTER SERVICE FOR YOUR CUSTOMERS
 IDEAL FOR Hotel Lobbies, Restaurants, Discos, Bars, hairdressers, social clubs, service stations, offices, factories, and all kind of shops, as well as domestic use in holiday flats and rented accomodation, the Solitaire 3000 provides an additional service for your customers. ACCEPTS 10c,25c,50c,& Lm1 coins - PAY ON ANSWER, Invalid coins refunded.



SOLITAIRE 3000
Ready to use, just plug in

MADE IN U.K.
 Approved by British Telecom

could also be used for Mobile and International calls. May be connected to PABX. Desk or Wall mounted. Just connect to any standard telephone line. NOW AVAILABLE FROM

S SHIGŌ TELETWIST
 FLEUR - DE - LYS JUNCTION
 FLEUR - DE - LYS. BKR 02
 Tel:441820. 443918. 575373.
 Mobile:099-7879. Fax:443918
 TELETWIST CENTRE
 PSAILA STR, FLEUR-DE-LYS.
 BKR 02 - Tel: 485044

APPROVED BY TELEMALTA

poggieh, bi żball, ftit 'il bogħod, u meta l-attur waddab il-bagoll, dan gie fuq il-palk, u għamel hoss kbir. L-udjenza qabdet tidħak, iżda dan malajr irranġaħa. "My God," qal, "Il-baħar iffriżat!"

Anke xi ċajta kienet issir, ukoll. Ermete Novelli, il-famuż attur Taljan, darba kellu parti li fiha jkun general, u f'xena minnhom, jidhrol tenent b'ittra importantissima, għall-iskop tal-'plot'.

Dak li kellu l-parti tat-tenent, kien ħabib ta' Novelli, u ried jagħmillu ċajta. Flok l-ittra, li kienet twila, daħal u taħ karta vojta. Novelli ma kkonfondiex; kif ra l-karta vojta, dar fuqu u qallu: "Tenent, jiddispjaċini li m'għandix nuċċali, aqraħa int l-ittra."

Anki fl-opri jsiru l-paprati. Bħal dik tat-tenur l-opera Faust. Dan għandu romanza li wara li jkantaha jmur lejn toqba, li suppost turi li hu niezel lejn l-infern, u jinzel ġo fiha, naturalment kollox irranġat. Iżda t-tenur kien oħxon, u meta gie biex jinzel mit-toqba wehel minn żaqqu.

L-udjenza nfexxew jidhku, iżda t-tenur kellu l-ispirtu pront li jgħidilhom: "idhku, idhku. Qiegħdin tifirħu, hux, għax l-infern jinsab mimli, u ma hemmx wisgħa għalikom!"

U fil-Films

Żbalji fil-films rajna kemm-il darba, u tibda tgħid f'qalbek, kif meta hemm dak l-istaff kollu, meta kif jispicċa film tara dawk il-credits, ħamsin ruħ, sa min iżomm il-mikrofoni jsemmu, u mbagħad jaħarbilhom żball bħal meta rajna film dwar ir-Rumani, ta' elfejn sena ilu, u naraw ċenturjun bl-arloġġ tad-deheb f'idu.

Qabel il-gwerra, kien hemm ġurnal Inġliż li kien jagħti premju mhux ħażin lil xi qarrej li jibgħat jgħidlu b'xi żball li kien jara fil-films. Niftakar wieħed li kien bagħat jgħid dwar film li fih kien ħadem John Gilbert. Dan kellu xena li jidher ħiereg minn knisja, ma' l-għarusa, għadu jtejjeg, u kif ħareg, ikun hemm rival tiegħu li jisparalu u John Gilbert jaqa' fl-art, iżomm driegħu tal-lemin. Fix-xena ta' wara, Gilbert jidher, bi driegħu tax-xellug infaxxat.

Qabel il-gwerra wkoll, kien deher film li l-protagonista tiegħu kien Victor McLaglen. Dan kellu l-parti ta' traditur, u f'xena minnhom, jidher, imniġġeż mill-kuxjenza, għax ittradixxa lil sħabu, b'lira karta f'idu.

L-azzjoni suppost kienet qed issir fl-1919, meta l-Irlandiżi kienu diġa bdew il-ġlieda ma' l-Inġliżi, u l-lira li kellu f'idu kienet karta li ħarġet 20 sena wara.

Film ieħor, li kien suppost qed juri l-battalja bejn suldati Amerikani u Ġappuniżu fl-1942, wera karrozza li l-mudell tagħha kien ħareg 15-il sena wara.

Hemm ġurnali Inġliżi li jagħtu premju kull ġimgħa lil min isib xi żball f'dak li jidher fuq l-iscreen. Kien hemm tifel, m'illux li qabad żball tajjeb. Għax trid tqis li hawn min josserva aktar minn ieħor. Dan osserva li f'teleplay, mara marret tixtri minn ħanut, u l-assistentta qaltilha li l-kont kien tela' Lira u 20 pennies. (Għalina ejja ngħidu ċentesmi).

Il-mara tefgħitilha lira, u l-assistentta tagħtha 10 pennies bqija.

Kien hemm 'show' ta' prestiġjatur, jagħmel dak li ngħidulhom il-bużullotti - u bużullotta għamel, li qabduh fiha. Dan daħħal mara ġo kaxxa twila, u sserraħa min-nofs. Dam jisserra tgħidx kemm, u mutetti, u ġesti, kif ngħidu... għall-gallarija, u 'Hey Presto!' il-mara ħarġet shiħa.

Iżda meta l-mara daħlet fil-kaxxa kellha żarbun aħmar, u meta ħarġet kellha f'saqajha żarbun aħdar. U dan intebaħ bih telespetatur.

U fir-Radjo

Kellek l-announcer, imdaħħal fl-eta', li nstema' jgħid: "Il-ħin issa huwa t-tlieta eżatti, u wasal il-ħin li ngħidu t-talba ta' nhar ta' Ġimgħa. Mela: 'O ruħ x'għamiltlek jiena...' Waqaf ħesrem u qal: "Skuzawni, qiegħdin jagħmluli s-sinjal li llum l-Erbgħa, mhux il-Ġimgħa..."

U dak kollox, bit-tama li m'għamiltx, hawnhekk, xi paprata jien!

RENAULT LAGUNA

Nothing has been left to chance



DIESEL NOW AVAILABLE

Balanced body lines, generous interior space, luxurious seating, refined levels of equipment... including 5 speed, power steering, driver's airbag, electric sliding roof, central locking with remote control, front electric windows, rev. counter, radio/cassette, tinted glass, air conditioner. Every detail of the Laguna has been meticulously thought through for you and your loved ones. Powered by a 1.8lt Petrol engine and a 2.2lt Diesel engine.



RENAULT

Renault Laguna: quite simply a new perspective on driving pleasure

PART EXCHANGE ACCEPTED

See them at KIND'S SHOWROOMS: LJA Tel: 433601/2/3. Gzira Tel: 330031. Gozo Agent: Tasika Auto Ltd., Victoria. Tel: 553288

Appuntamenti Annwali - Minn Vincent Perry

Għal hames sena wara l-oħra, giet organizzata r-riċeviment għal nies bi bżonnijiet speċjali. Dan ir-riċeviment huwa wieħed mill-attivitajiet li l-korp jorganizza. Kif inħass il-bżonn li tiġi organizzata din l-attività?.



Dan talab il-permess lill-Kummissarju ta' dak iż-żmien. Aħna tlabna biex jekk jista' jkun ikun preżenti waqt dan ir-riċeviment. Is-Sur Camilleri, b'entużjażmu li qatt ma rajt bħalu u flimkien magħna daħal ruħu u b'gismu għal din il-preparazzjoni ta' dan il-party. Flimkien ġibna haġna rigali li stajna natughhom lil dawn in-nies waqt il-party, flimkien mal-Kummissarju stajna nilhqu ma l-ispejjes billi offra parti mill-flus. Minn naħa l-oħra l-Federazzjoni tal-Pulizija offritilna ftit rigali li kien jibqalna wara il-party tal-Milied. Din is-sena għal din l-okkażjoni kien għad kemm ġie ppuntat Ministru ġdid għall-Intern u l-Kummissarju stieden ukoll lill-Ministru Dr. Tonio Borg biex ikun preżenti għal din l-okkażjoni. Waqt id-diskors ta' l-okkażjoni, kemm il-Kummissarju kif ukoll Onor. Ministru

Bħal ma ssir f'kull post jew soċjeta', kemm f'Malta kif ukoll fid-dinja, jsir riċeviment biex jiġi iċċelebrat żmien il-Milied. Dak iż-żmien kull minn ikollu xi sold jara kif sa jixtri xi rigal jew ieħor, kemm għall-ħbieb, jew għal xi wieħed tal-familja. Kellna użanza ġewwa d-dipartiment tagħna aħna il-pajzana li tiġi mixtrija pasta jew ġelat minn dak il-bniedem li jkun għalaq żmienu. Haġna drabi jkun hemm iżjed minn persuna waħda li talaq żmiena f'dak ix-xahar. Allura ġie deċiż li kull min jasal biex jagħlaq żmienu, irrid jagħti kemm tiswa pasta, jew ġelat għal kull wieħed u waħda minna.

Imbagħad fl-aħħar ta' kull xahar jinxtara l-pasta jew l-ġelat, u imbagħat fl-aħħar tas-sena jiġu ikkalkulati l-flus li jibqa u ikun jista' jsir (Party) ir-riċeviment tal-Milied f'sezzjoni tal-uffiċju, wara li jibqa jiġi mogħti lill-istutizzjonijiet tal-faqar. Kien jibqa flus wara l-party u jiena u Rita Abela kif ukoll sħabna ta' l-uffiċju mmorru w intuhom lil dawn it-tfal inqas ixxurtjati minn uliedna. Kien ilna naħsbu biex naraw kif nagħmlu u nagħtu riċeviment lil persuni b'diżabilità. Hemm nibtet din l-idea, u jien u Rita tlabna l-parir tas-Sur Alfred Camilleri li dak iż-żmien kien il-prinċipal tagħna.



komplew inkorraġuna biex ninpenjaw ruħna għas-snin il-quddiem. Kien għal darb' oħra suċċess. Il-ferħ li jidher fuq wiċċ dawn in-nies, huwa ta' bilhaqq impresjonanti. Nixtiequ niringrazzjaw li daww kollha li b'xi mod jew ieħor taw l-għajjnuna tagħhom biex ikun jista' jintlaħaq dan il-għan. Din l-okkażjoni daħlet fil-kalendarju tal-Korp.

Vincent Perry.

The Differential Association Theory -

Minn Ps 1379 Raymond Cremona

The criminological theory of differential association is based on the concept that individual criminal actions are the results of positive evaluations of deviance acts after knowledge is procured through social instruction. A person who is subjected to more definitions in favour of crime violation than against crime infringement becomes a delinquent.

Gabriel Tarde who lived between 1843 and 1904 was one of the initial proposers who said "patterns of delinquency and crime are learned in much the same manner as any occupation, primarily through imitation of and association with others". Edwin Sutherland (1883-1950) research between 1924 and 1947 developed further this concept. Don Cressey published later editions of Sutherland's book "Principles of criminology". Cressey was one of the last of Sutherland's students and a leading proponent of Sutherland's research.

The theory was a modern attempt to construct a single explanation for individual criminal causation. The perspectives of differential association were among the first elements that brought the concepts of Sociology to Criminological studies. It was one of the principal direct attempts to explain crime causation. It has been evaluated, criticized, prided and spread throughout the world.

Sutherland argued that persons become delinquent when they define Law violation more favourable to them than conventional behaviour. He also stressed that individuals learn the definitions of crime violations through the usual means that are often used for learning traditional and conventional elements of life.

Sutherland's research was based primarily on studies of "white collar crime". He argued that normal conventional persons who encounter intensive rationalization in favour of committing norms' infringements are vulnerable to committ deviances themselves. If the sources of negative instruction is a person who is usually trustworthy to the person aquiring the definitions there is a better chance that the person aquiring the definitions become a deviant.

The Nine Basic Element of the Theory

The theory has nine basic prepositions.

1. Behaviour conventional or not is learned.
2. One learns criminal behaviour by socialization.
3. An individual's behaviour is particularly effected by close contact with relatives, friends and when among groups of such friends and relatives.
4. Instructions include the particular motive, reason and bearing, and the technical way to achieve a deviant goal.
5. Legal Statutes contribute to the formation of opinion as to the favourable or unfavourable evaluations of criminal acts.
6. People become criminals when the weight of instruction in favour of illegal acts outweighs that against infringement of Law.
7. The affinity and period being regular or otherwise, of an individual's association with the source of negative instruction effect the intensity and extent of criminal behaviour.
8. Learning illegal conduct by association with negative sources is similar to the process of learning orthodox behaviour from positive sources.
9. Although delinquent behaviour is an expression of one's requirements, it is not a compulsory effect of specific requirements, as same needs may be attained through legal practices.



PS. 1379 Raymond Cremona

Social economic environments may effect individual associations. An opportunity for a person to be close to readily available sources of negative or illegal inspirations will increase his chances to associate and learn delinquency. Therefore communities with a high rate of criminality increase the chances of any person to have social contacts with negative sources. In addition Criminal environment help an individual to regard criminal behaviour as an acceptable norm in the particular community.

“White Collar Crime” and the Differential Association Theory

This Cultural deviance theory had left a special impact on the empirical research on “White Collar Crime”. In “White Collar Crime”, yields are usually high. It is the element of profitability that makes this type of crime attractive to many individuals.

Individuals become familiar to methods of achieving criminal accords while in the company of persons already well accustomed to methods and who already have the drives that influence their relationship towards crime. The more intimate and close the relation is with delinquent tutors, the better is the chance for an individual to get impelled towards crime. In Corporate and business environment, stakes are high and crime may leave crucial gains that may exceed the sanctions that are ventured.

In several cases of white collar crime, the society considers such crimes as not effecting anyone individually. Though white collar crime is very much dispersed compared in ratio to other crime, very few cases are prosecuted annually. Radzinovicz (1966) pointed out that:

“For various reasons these offences are regarded by most people as venial, or at least as far less criminal than what Garafolo (1885) called the “natural crimes”, the traditional offences against the person and property”

“White Collar Crime” not only creates a perfect setting for a criminal opportunity that leaves high criminal benefits but in most cases of “White Collar Crime” environments, there are readily available and willing instructors.

Evaluation and studies of the Differential Association Theory

Gottredson and Hirschi (1990), agreed that persons commit crime whenever they decide that the pleasures produced by such violation exceed the pain risked on their commission. However they explained that there is a natural desire within individuals for deviant behaviour. Consequently they concluded that individuals, must learn to restrain from committing deviant behaviour. This argument conflicts with Sutherland’s notion that crime is the result of learning the non-conventional behaviour, and not the result of deficiency in the learning process of conventional behaviour.

Simons, Miller and Aigner (1980) while analyzing this theory, presented a study that shows that females and males are sensitive to criminal learning in the same manner. However since young age females tend to have less access to criminal and illegal inspirations. This results in lesser delinquent attitudes in females.

Ray Jeffrey (1990) pointed out that the theory has five principal set-backs:

- a) That the differential association theory ignores personal biology and psychology.
- b) The theory fails to overlook the role of opportunities for crime to transpire.
- c) The theory does not explain crimes of passion.
- d) The theory is impossible to explore empirically.
- e) The theory gives very vague recommendations as how to curb crime.

Jeffrey also contends that if the concept that Criminal acts are learned, is presument to be correct, consequently who inspire the first law-breakers? Can criminologists ignore genetics? Why persons who recieve very similar opportunities in National Institutions behave in different manner?

Warr (1993) while explaining a “National Youth Survey”, on the effects of age groups on crime distribution and the exposure of youths to delinquent peers, concluded that “age effects an individual ability to learn and consider any inclinations learned through peer groups”. According to him infants and addolcents are more vulnerable to learn negative definitions of deviant acts.

Research on the “differential association theory” helped Richard Cloward and Lloyd Ohlin (1960) in their development of the “Differential Opportunity Theory”. Ronald Akers and Robert Burgess (1968), also used Sutherland’s work in the development of the “Differential Reinforcement theory.

References:

- Adams R., (1974). The adequacy of Differential Association Theory. *Journal of Research in Crime and Delinquency*. Vol. 11 no. 1 (pp. 1-8)
- Bursik R..J. jr, & Grsmick H.G., (1993). “Neighbourhoods and Crime” (pp. 116-123) New York - Lexington Books.
- Fagan J., & Reinerman C., (1988). Social Organization and Differential Association: a research note from a Longitudinal Study of Violent Juvenile Offenders. *Crime & Delin-*

quency. Vol 34 no. 3 (pp. 307-325).

Glueck S., & Glueck E., (1974). "Of Delinquency and Crime: A panorama of years of search and researcy". (pp. 48-58 & 95-106). Springfield - Charles Thomas Books.

Gottfredson M.R. & Hirchi T. (1990) "A General Theory of Crime". (pp. 4-103) California - Stanford University Press.

Jeffrey R.C. (1991). "Criminology: An Interdisciplinary Approach". (pp. 261-265) New Jersey - Prentice Hall.

Matsueda R.L. (1988). "The current state of Differential Association Theory". Crime and Delinquency. Vol. 34 no. 3. (pp. 277-301).

Radzinovicz L., (1996). "Ideology and Crime" (pp. 60-127) London - Heinemann Educ. Books

Simmons R., Miller M., & Aigner S., (1980) "Contempory theories of Deviance and Female

Delinquency: An Empirical Test". Journal of research in Crime and delinquency. Vol. 17 no. 1 (pp. 45-51).

Sutherland E.H., & Creassy D.R., (1978). "Criminology" (pp. 657-689) New York - J.B. Lippincott Co.

Voigt L., Thornton W.E., Barrile L., & Seaman J.M. (1994). "Criminology and Justice". (pp. 227-232 & pp. 465-466) New York - Mc Graw Hill, Inc.

Walker N., (1991) "Why Punish" (pp. 1-20) Oxford - Oxford University Press.

Walters G., (1990) "The Criminal Lifestyle" (pp. 20-67) Newbury Park - Sage Publications.

Warr M. (1993) "Age peers and delinquency" Criminology Vol. 31 no. 1 (pp. 1-38).

INVICTA LTD.

COMPLETE OFFICE FURNISHINGS

RANGES IN MAHAGONY - OAK - STEEL

EXECUTIVE & OFFICE DESKS

FILING CABINETS

OFFICE CUPBOARDS

WALLSHELVING UNITS & BOOKCASES

COMPUTER STATIONS & STANDS

EXECUTIVE, TYPISTS, OFFICE CHAIRS

& ARMCHAIRS OF THE LATEST E.E.C.

MODELS & SPECIFICATIONS

THE CHOICE OF THE PROFESSIONALS

FOR FUNCTION - BEST VALUE - DURABILITY - AFTER SALES SERVICE

AVAILABLE FROM:

* Sliema The Strand Tel: 313827

* Mosta - Valletta Road Tel: 433977

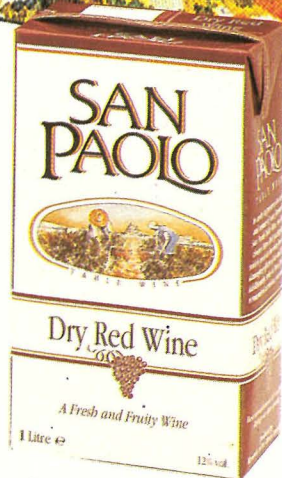
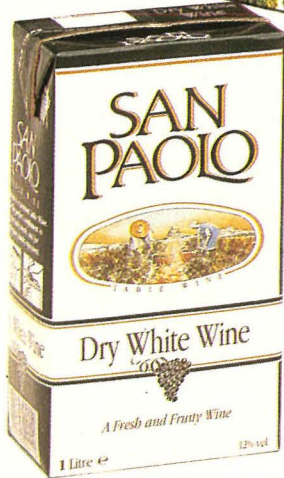
* Paola - Paola Sqr., Tel: 666906

* G'Mangia - G'Mangia Hill Tel: 233153

and at * Atlantis - Main Street, Qormi Tel: 488517

FACTORY & OFFICES

* Quarries Square, Msida Tel: 233153 - 5. Fax: 243380 Tlx: 1693 1693 VICTA.



L-Inbid tal-Hbieb



All types of daily baked bread, pizza, pasta fresca, delicatessen, Belgian and Italian confectionery & ice-cream.

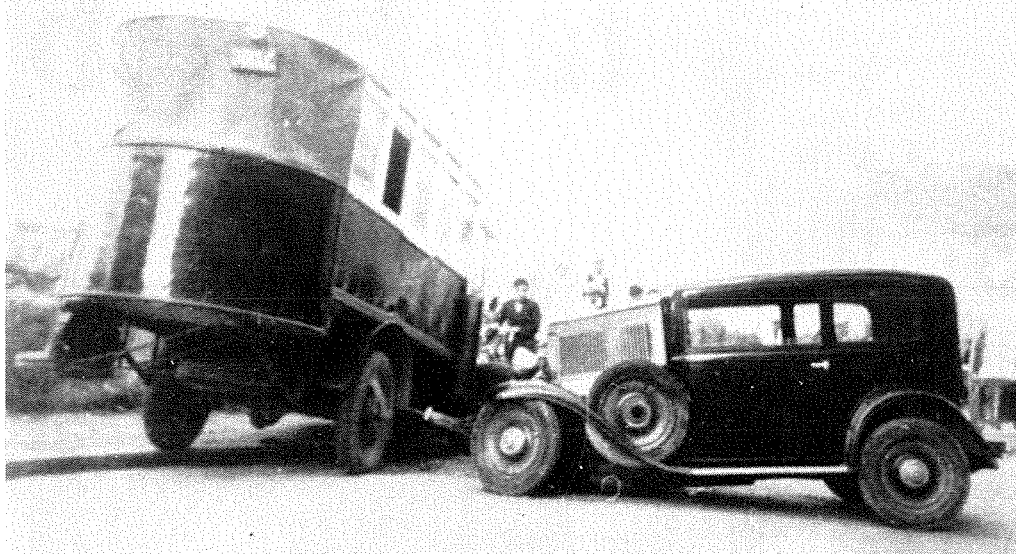
TOWER ROAD, SLIEMA. TEL: 331895, 318939

Ritratti mill-imghoddi - Minn Pc 960

Il-Pulizija tidderigi t-traffiku fil-Blata l-Bajda minn fuq it-Traffic Island.

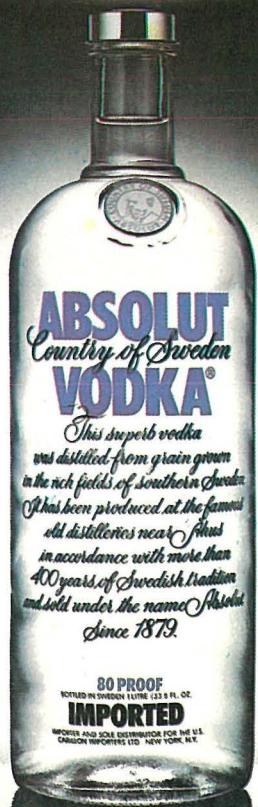


Waħda mill-ewwel kolluzzjonijiet bejn żewġ vetturi fis-snin tlettin.



Karozza tal-linja mżejna minħabba ż-żjara tar-Re.





ABSOLUT
Country of Sweden
VODKA

This superb vodka was distilled from grain grown in the rich fields of southern Sweden. It has been produced at the famous old distilleries near Åhus in accordance with more than 400 years of Swedish tradition and sold under the name Absolut since 1879.

80 PROOF
BOTTLED IN SWEDEN 1 LITRE (33.8 FL. OZ.)
IMPORTED

IMPORTER AND SOLE DISTRIBUTOR FOR THE U.S.
CARILLON IMPORTERS LTD. NEW YORK, N.Y.

ABSOLUT PERFECTION.

80 AND 100 PROOF © STRIBOTED BY CARILLON IMPORTERS, LTD. N.Y. 10011. ABSOLUT VODKA COUNTRY OF SWEDEN ARE TRADEMARKS OF ABV&S, SWEDEN. © 1982 CARILLON LTD.

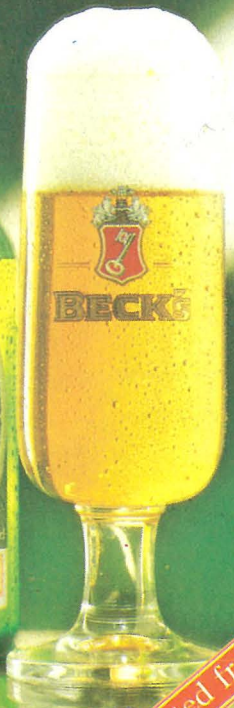


DOUWE EGBERTS
DRUM
Excellent
halfzware shag

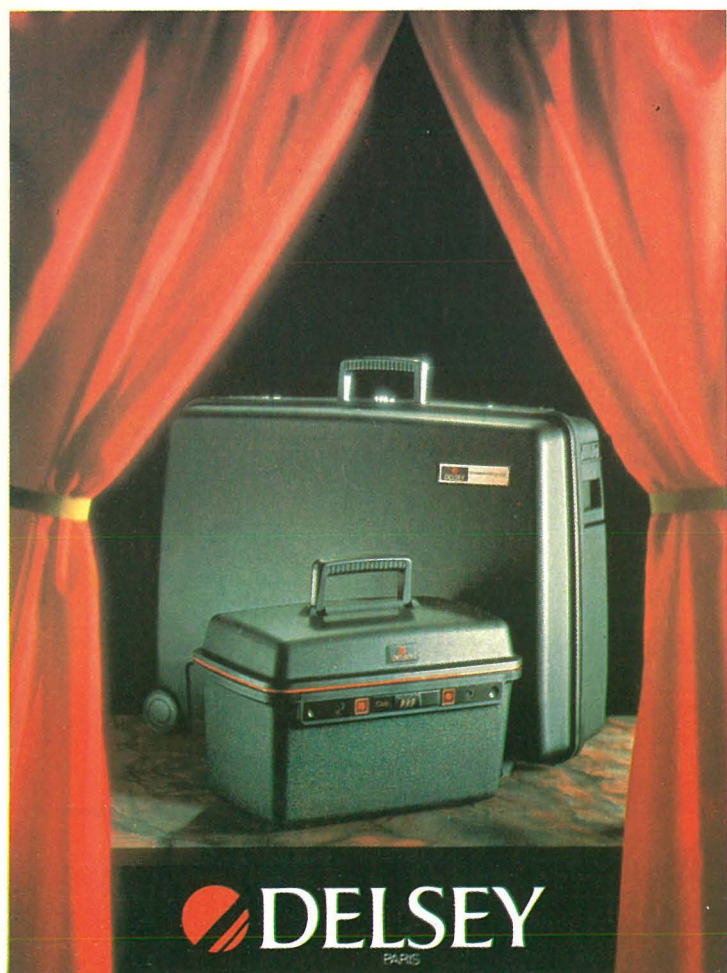
DRUM
DRUM



BECK'S



Imported from Germany



 **DELSEY**
PARIS

Sole agents & distributors:
CAPT. A. CARUANA LTD.
Republic Street, Valletta. Tel: 246202, 245903

Three destinations, two travellers, one bank.



Mid-Med

BANK

Your Friend for Life

Going abroad?

*Use QUIKTRAVEL - the convenient and comprehensive travel banking service.
For more details, call at your nearest Mid-Med Branch.*